

02
7770



Nr. 1969a

KÖHLER

Praktische Klavier=Schule

Practical Piano=Method

Opus 300

I



Teil I

Inhaltsverzeichnis

	Seite		Seite
Einhändige Übungen	1	D dur-Tonleiter	54
Der Violinschlüssel	1	Rondino	55
Zweihändige Übungen mit gleichen Notennamen in beiden Händen	1	Weber: Chor aus „Oberon“, vierhändig	56
Vierhändige Übungsstücke	4	Paisiello: Nel cor più non mi sento	58
Übungen mit verschiedenen Notennamen in beiden Händen	6	Weber: Walzer aus dem „Freischütz“	59
Schlaf, Kindchen, schlaf. Volkslied	9	Der treue Johnie. Schottische Volksweise	60
Kuckuck, Kuckuck. Volkslied	9	Lang ist es her. Irisches Lied	60
Summ, summ, summ. Volkslied	9	Polka	61
Eins, zwei, drei. Volkslied	9	Mozart: Melodie aus der „Zauberflöte“	62
Vierhändige Übungsstücke	10	Polka-Mazurka	63
Neue Noten. Übungen für die linke Hand	12	Übungen in akkordischen Passagen	64
Bald gras' ich am Neckar. Volkslied	12	Mozart: Menuett aus „Don Juan“	65
Der Baßschlüssel	13	Schubert: Das Wandern. Vierhändig	66
Tänzchen. Lied	14	Wann' i in der Früh' aufsteh'. Lied	68
Zum Reigen herbei. Volkslied und Allegretto	15	Murmelnder Bach. Etüde	68
Erweiterung des Tonumfanges. Übungen	16	Brüderlein fein. Volkslied	69
Ah, vous dirai-je, Maman. Volkslied	17	Walzer-Etüde	70
Ein lust'ger Musikante. Volkslied	18	Passagen-Etüde	71
Weißt du, wieviel Sternlein stehen	19	Übung im mehrstimmigen Spiel	72
Marsch, vierhändig	20	Etüde zur Geläufigkeit	73
Der Punkt neben der Note	22	Schubert: Steierisch	74
Du, du liegst mir im Herzen. Volkslied	22	O sanctissima. Volkslied, vierhändig	74
Fuchs, du hast die Gans gestohlen	22	Übungen	76
Alle Vögel sind schon da. Volkslied	23	Ach, wie wär's möglich dann. Volkslied	76
Fahret hin. Volkslied, vierhändig	24	Italienische Arie	76
Gestern abend ging ich aus. Volkslied	26	B dur-Tonleiter	78
Geburtstagsmarsch	26	Ständchen	78
Wir hatten gebauet. Volkslied	27	Passagen-Etüde	78
Deutsches Volkslied	28	Etüde in Läufen	80
Stille Nacht. Volkslied	29	A moll-Tonleiter	82
Glöcklein hell. Volkslied, vierhändig	30	Chopin: Walzermelodie	82
Im Wald und auf der Heide. Volkslied, vierhändig	30	Schöne Minka. Russisches Lied	82
Frohsinn. Walzer	32	E moll-Tonleiter	83
C dur-Tonleiter	33	Polonaise	83
Was kommt dort von der Höh'. Volkslied	34	Russischer Tanz	84
Tonleiter-Übungen	35	A dur-Tonleiter	85
Böhmisches Volkslied, vierhändig	36	Italienische Serenade	85
Versetzungszeichen	38	Akkordische Übungen	86
Kommt ein Vogel. Volkslied	38	Bellini: Marsch aus „Norma“	87
G dur-Tonleiter	39	D moll-Tonleiter	88
Home, sweet home. Volkslied	39	Schubert: Walzermelodie	88
Ihr Brüder, seid mir all' willkommen	40	Weber: Arie aus dem „Freischütz“	88
Der Karneval von Venedig	41	Die chromatische Tonleiter	89
Sonatine	42	Bach: Präludium	90
Volkslied	44	H moll-Tonleiter	92
F dur-Tonleiter	45	Chromatische Polka	92
Chopin: Walzer	45	Es dur-Tonleiter	93
Duncan Gray: Schottisch	47	Bagatelle	93
Drunten im Unterland. Volkslied, vierhändig	48	Arpeggien-Übungen	93
Paddy Croaker. Irisches Lied	50	Czerny: Übungsstück	94
Altfranzösisches Lied	50	Der Doppelvorschlag	96
Übungen	51	Romanze	96
Come o'er the stream. Schottisch	52	Pralltriller und Schneller	97
Walzer	53	Stück mit Pralltrillern und Schnellern	98
		Übung	99
		Der Mordent	100

Contents

	Pag.		Pag.
Exercises for one hand	1	Exercise in runs for the left hand	58
The treble clef	1	Weber: Waltz from "Freischütz"	59
Two-handed exercises with notes of the same name in both hands	1	Faithful Johnnie	60
Four-handed exercises	5	"Long, long ago"	60
Notes of different denominations	6	Polka. For the study of light ornamental staccato	61
Popular songs	9	Mozart: Melody from the "Magic Flute"	62
Popular song. Duet	10	Polka Mazurka	63
New notes. Exercise for the left hand	12	Exercises on chord-passages	64
The bass clef	13	Mozart: Menuet from "Don Juan"	65
A little dance	14	Schubert: "Wandering". Song. Duet	66
Song	14	Swiss song	68
Popular song: A little play	15	Study	68
Increase of tone-compass. Exercises	16	Popular song	69
«Ah, vous dirai-je, maman»	17	Valse study	70
Popular song	18	Study of passages	71
March. Duet	20	Velocity-study	73
The dot after the note	22	Schubert: Styrian	73
Popular song	23	"O sanctissima". Duet	74
Popular song. Duet	24	Thuringian popular song	76
Theme with variation	26	Italian air	76
Birthday-march	26	Scale of B♭ major	78
Popular song	28	Serenade	78
Popular songs. Duet	30	Study of passages	78
Valse	32	Study in runs	80
The scales. Scale of C major	33	Minor-Scale	81
Scale-studies	34	Scale of A minor	82
Popular song. Duet	36	Chopin: Waltz-tune	82
Chromatic signs. (Sharps and Flats)	38	Russian Folk's song	82
Popular song	38	Scale of E minor	83
Scale of G major	39	Polonaise	83
Home, sweet home	39	Russian Dance	84
Popular song	40	Scale of A major	85
The carnival of Venice	41	Italian Serenade	85
Sonata	42	Chord exercises	86
Popular song	44	Bellini: March from "Norma"	87
Scale of F major	45	Scale of D minor	88
Chopin: Waltz	45	Schubert: Waltz	88
Study	46	Weber: Air from "Freischütz"	88
"Duncan Gray"	47	The chromatic scale	89
Exercise for the 4th and 5th fingers	47	Bach: Prelude	90
Popular song. Duet	48	Scale of B minor	92
"Paddy croaker"	50	Chromatic Polka	92
Early French Song	50	Scale of E♭ major	93
"Come o'er the stream"	52	Bagatelle	93
Valse	53	Arpeggio exercises	93
Scale of D major	54	Czerny: Exercise	94
Rondino	55	Ornaments. The slide	96
Weber: Chorus from "Oberon". Duet	56	Romance	96
Paisiello: Nel cor più non mi sento	58	Short shake. Rapid short shake	97
		Pieces with shakes	98

VORWORT.

Der Zweck dieser Schule ist: das Klavierspielen gründlich, aber ohne Ermüdung beim Studium, zu erlernen.

Die Theorie der Musiklehre ist nicht als Ganzes vorangestellt, sondern dem „praktischen Unterrichte“ angepasst; so stehen z. B. die Versetzungszeichen und Tonleitern nicht zusammen, sondern unterbrochen durch Übungstücke, damit das theoretisch Erlernete immer sogleich „praktisch“ angewendet werde.

Um den Schüler zu fesseln, ist der Spielstoff so angeordnet, dass neben den strengen Übungen beständig das Angenehme in beliebten Melodien einhergeht. Letztere, welche zugleich als Übungen dienen, sind namentlich auf der ersten Stufe geboten, während die später vorkommenden zwar denselben Zweck verfolgen, aber mehr zur Erholung und Unterhaltung des Studierenden bestimmt sind. Bei den strengen Übungen und Etüden, die namentlich am Anfange erst einhändig bis zur möglichsten Korrektheit und dann zweihändig zu üben sind, denke der Schüler nur immer: sie seien dazu da, um die ihm angenehmeren Stücke desto schöner spielen zu lernen.

Wer diese Anleitung befolgt und die „praktische Klavierschule“ unter regelmässiger Leitung des Lehrers benutzt, wird nicht allein das zunächst ersehnte Vergnügen erreichen, sich und die Seinen durch hübsche Unterhaltungstücke zu erfreuen, sondern wird auch zu den wertvollen Kunstwerken älterer und neuerer Meister fortzuschreiten befähigt werden, welche den Menschen veredeln und seine Lebensfreude erhöhen.

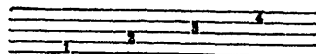
Louis Köhler.

Klavatur, Notensystem, Grundlage der Technik.

Auf der Klaviatur sind die weissen Unter- und die schwarzen Obertasten zu unterscheiden. Die Obertasten sind zu zweien und dreien gruppiert. Jede Untertaste, welche zunächst links vor den zwei Obertasten liegt, heisst C; von diesem C aus heissen die Untertasten nach rechts, das ist nach aufwärts hin: C D E F G A H C, und von diesem neuen C aus immer ebenso wiederholt. Diese acht Töne bilden eine Oktave. Die Klaviatur besteht aus 6—7 Oktaven, von deren Tasten jede ihre bestimmte Note im Notensystem hat. Das Notensystem besteht für jede Hand aus fünf Linien:



welche nebst ihren vier Zwischenräumen:



wie auch den Räumen über und unter den Linien, wo die Noten durch die Köpfe und Hälse gestrichen, d. h. mit Hilfslinien versehen werden, die Plätze für die Noten enthalten.

PREFACE.

The object of this method is to impart a well grounded knowledge of pianoforte-playing by a course of studies made interesting instead of wearisome to the pupil.

The theory of musical instruction is not set forth at once in its entirety but is interspersed with practical illustrations—for instance—the keys, with their respective signatures, and the scales, are not given in unbroken sequence but separated by exercises; so that the pupil may at once pass from theory to practice at each step of his progress.—

In order to render this necessary practice attractive instead of irksome, pleasing and popular melodies in close conjunction with the strict exercises are continually introduced.

These melodious pieces, which at first also serve as exercises, are intended in the latter portions of the work more for the recreation of the student, although they still afford excellent practice.

All the strict exercises and studies, i. e. those at the commencement of the work, should be played at first with one hand only until each part (bass and treble) can be performed with the greatest possible accuracy.

The pupil must bear in mind that in so doing he is acquiring the art of playing the more agreeable pieces that follow to far greater perfection.

Those who attend to these remarks and study “the practical pianoforte-method” under regular tuition by a competent master will not only soon be able to afford delightful recreation to themselves and those around them, but, ere long, be ready to proceed to the study of the world-renowned works of the great masters of past and present times, of works which ennoble mankind and elevate the joys of life.

Louis Köhler.

The Keyboard, the Stave and the Rudiments of Technical Instruction.

The keyboard consists partly of white and partly of black keys, the latter raised above the former.

The black keys are arranged in groups of twos and threes.

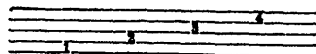
Each white key immediately to the left of a group of two black ones is called C and the next seven white keys to the right (i. e. toward the *upper* or *treble* end of the board) are D E F G A B C and, beginning with this new C in the same direction, each successive set of eight keys answer to the same letters. Each set of eight constitutes an octave.

The keyboard usually contains from six to seven octaves.—

Every key has its corresponding note in the stave.

The stave consists of five lines,

and the four spaces between them,



also of additional short lines (called ledger-lines) placed above and below the five-lined-stave as the notes extend in either direction.

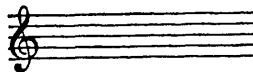
Wenn man in der Mitte vor der Klaviatur sitzt, so liegt gerade vorn dasjenige C, welches die „eingestrichene“ Oktave beginnt; die fünfte Taste davon nach aufwärts (rechts) heisst G; die nächsten Tasten von da ab heissen weiterhin A H C D. Diese letzteren fünf Tasten (von G an) sind für die ersten Übungen mit den Fingern der rechten Hand bestimmt.

Man stellt den rechten Daumen, welcher als der erste Finger bezeichnet wird, über das G, die nächsten Finger 2, 3, 4, 5 der Reihe nach über die Tasten A H C D. Die Hand muss eine Ebene bilden. Die drei längeren Finger 2, 3, 4 werden etwas gekrümmt, doch nicht spitz, bis vor die Oberseite gestellt; der Daumen nur so weit, wie sein Nagel reicht; der fünfte Finger ein wenig gekrümmt ihm gegenüber. Jeder Finger muss frei für sich stehen. In dieser Stellung drücken die Finger ihre fünf Tasten sanft hinab, und die ersten Anschlag Übungen beginnen. Der zweite Finger kommt zuerst zur Übung, indem er sich rasch und — für diese mechanischen Übungen — etwa bis zur Höhe von $1\frac{1}{2}$ Obertasten emporhebt, dann in der Höhe verbleibt und danach schnell tongebend niederschlägt, hierauf weich drückend feststeht, sich dann wieder hebt und so 20 bis 30 Mal sehr langsam und immer ganz gleichmässig die nämliche Auf- und Niederbewegung wiederholt. Diese Übung wird mit jedem Finger einzeln gemacht, während die übrigen Finger eingedrückt liegen bleiben. Danach werden die zwei Finger 2 und 3 gehoben. Der zweite schlägt nieder; er hebt sich, indem der dritte anschlägt, schnell; so wechseln beide Finger bei immer genauer Hebung und richtiger Haltung langsam 20 bis 30 Mal ab. In gleicher Weise üben auch die Fingerpaare 3 4, 4 5, 1 2, 2 4, 3 5, 1 3, 1 4, 2 5. Der Daumen hebt sich, seiner Lage gemäss, weniger hoch.

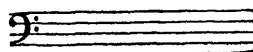
Die nun folgenden Übungen mit mehr Fingern werden immer hin und zurück gespielt. Zu dreien in dieser Folge: 2 3 4 3, immer langsam und oft wiederholt; dann 3 4 5 4, 1 2 3 2, 2 4 5 4, 1 3 5 3 u. s. w. Zu vierten: 2 3 4 5 4 3, 1 2 3 4 3 2, u. s. f. Bei der Übung mit allen fünf Fingern bleibt kein Finger niedergedrückt. — Hauptsache bleibt immer: die ordentliche Hebung, dann rascher Niederschlag des Fingers, Festhaltung des Niederdruckes bis zum Anschlag des folgenden Fingers, dann wieder präzise Hebung desselben, sobald der nächste Finger zum Anschlage sich niedersenkt. Nur dann entsteht die regelrechte Tonverbindung — das Legato.

Die linke Hand führt alle diese Übungen in derjenigen Lage aus, wo der Daumen über dem nächsten links gelegenen tieferen G liegt; die linken fünf Finger befinden sich so über den Tasten: C D E F G.
5 4 3 2 1.

Die rechte Klaviaturseite heisst der Diskant, die linke der Bass. Der Diskant wird durch den „Violinschlüssel“ vor den Noten angedeutet:



der Bass durch den „Bassschlüssel“:



When seated at the centre of the keyboard of the piano-forte the pupil faces the “one lined C” (c) or “middle C”, as it is sometimes called, which begins the “one lined” (first) octave of the treble.—

The fifth key to the right (ascending) is G and the four following keys A B C D.—

These are the five keys (or notes) to be played by the right hand as its first exercise.

The thumb (in these exercises called “the first finger”) is placed over G and the four fingers (2, 3, 4, 5) are respectively placed over the other four keys A B C D.—

The back of the hand must be extended so as to form a level surface, the three long fingers be slightly curved but not at sharp angles and up to the line of the black keys; the thumb and little finger must also be slightly bent inwards towards each other; the former not more than its own nail's length.

All the fingers must be held well apart so as to be quite clear of each other.

In this position press the fingers gently down upon the five keys and begin the first “striking”—or “touch”—practice in the following manner:

Raise the second finger rapidly and (for these mechanical exercises) about half as high again as a black note. Keep it thus raised for a moment and then bring it down smartly so as to produce the full tone of the key struck. Keep the key gently pressed down a moment before raising the finger again. Repeat this movement 20 or 30 times very slowly and with equally measured strokes then do the same with each of the other fingers separately; the four not employed being kept pressed down upon the keys the whole time.

For the next practice raise fingers 2 and 3 together, bring 2 smartly down and as you raise it strike with 3 and thus continue striking the two keys with the two fingers alternately, taking care to raise both fingers to exactly the same height and to keep them held up for the same length of time; so that the strokes follow each other 20 or 30 times and at regular intervals.

Exercise the other fingers in pairs in like manner thus 3 4, 4 5, 1 2, 2 4, 3 5, 1 3, 1 4, 2 5.—

The thumb need not be raised as high as the other fingers, owing to its position.

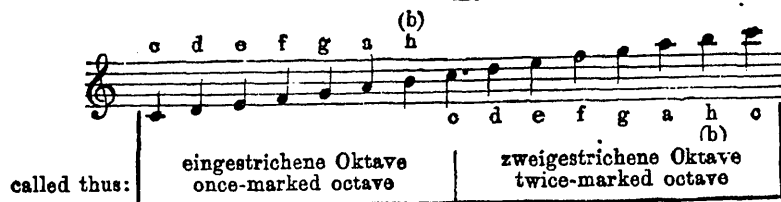
The following exercises for more fingers must be played repeatedly and backwards and forwards: For three fingers, thus 2 3 4 3 very slowly, repeating as often as possible: then 3 4 5 4, 1 2 3 2, 2 4 5 4, 1 3 5 3 etc. For four fingers 2 3 4 5 4 3, 1 2 3 4 3 2 etc. When practicing with all the five fingers none of them must be held down upon the keys. The main points to be observed are as follows: Each finger to be lifted to the proper height and brought down smartly; keep it firmly pressed upon the key until the next finger descends; raise the latter again exactly at the moment of the descent of the next in succession.—By this means only can the great art of evenness of execution (legato-playing) be attained.

The left hand must be subjected to precisely the same course of practice, the thumb being placed upon the nearest G to the left of the middle C. The five fingers will then occupy the keys C D E F G.
5 4 3 2 1.

The right-hand part of the keyboard is called the treble, the left the bass. The treble is indicated by a sign called the *violin* or *G-clef*; placed at the beginning of the stave;

The bass, is shown by the sign of the *F*- or *bass clef*.

Die Noten der nächsten beiden Oktaven rechter Hand werden so geschrieben:



Das untere C ist eine Note „durch den Kopf gestrichen“ oder eine Note „auf der ersten Hülfslinie unterhalb des Notensystems“; das D daneben steht „unter den Linien“; E „auf der ersten Linie“; F „im ersten Zwischenraum“; wonach dann die zweite Linie G, der zweite Zwischenraum A folgt u. s. f. Nach der fünften Linie F folgt die Note G „über den Linien“, danach das A „durch den Kopf“, das H „durch den Hals gestrichen“, oder besser gesagt: das A „auf der ersten Hülfslinie“, das H „über der ersten Hülfslinie“.

Die beiden zunächst links gelegenen tieferen Oktaven werden in Noten so geschrieben:



Die Tasten, welche vorhin bei der ersten Übung der fünf Finger mit der rechten Hand gespielt wurden, haben also diese Noten:



Die Tasten hingegen, welche danach die linke Hand spielte, haben diese Noten:



Das C im Diskant

unter den Linien und das C im Bass



Middle C.

über den Linien, beide durch den Kopf gestrichen, d. h. beide auf der ersten Hülfslinie stehend, dort unterhalb, hier oberhalb des Notensystems, bezeichnen eine und die nämliche mittlere Taste C, das „eingestrichene“ C. Diese und alle sonstigen Noten lerne man jetzt lesen, indem sie ihrem Platze gemäss benannt, auf dem Klavier angegeben und auswendig geschrieben werden.

Das Weitere findet sich im Üben der folgenden Studien. Dieselben sind in Viertelnoten gesetzt, welche schwarze Köpfe mit Halsen haben. Die senkrechten Querstriche durch das Notensystem heissen Taktstriche; dieselben schliessen immer einen „Takt“ ein, deren jeder ein gleiches Mass von Zeitdauer enthält. Hier sind zunächst immer vier Viertel in jedem Takte, welcher daher $\frac{1}{4}$ -Takt heisst. (Statt der Bezeichnung $\frac{1}{4}$ findet man meistens ein C angegeben.) Die Übungen sind langsam, in gleicher Folge, taktmässig zu spielen. Hauptsache hierbei ist, dass die richtige Stellung der Hand immer im Auge behalten und der Anschlag der Finger stets nach der früher gegebenen Anleitung ausgeführt wird.

The notes of the two right-hand octaves beginning from the centre are:

The lowest C is on the first ledger-line below the staff, and the D next it under the first line of the staff.

The notes within the staff are: E G B D F, on the lines; and F A C E in the spaces.

The notes above the staff are: G above the highest line, A upon the first ledger-line, B above it, and C upon the second ledger-line.—

The two lower octaves to the left of the centre-C are:

The notes which were given for the first right-hand five-finger-exercise are written thus:

Those for the left hand, thus:

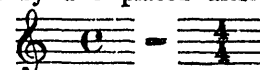
The note C written upon the first ledger-line below the staff in the *treble* and the C upon the first ledger-line above the staff in the *bass* are identical i. e. both played upon the same key—viz the centre C of the keyboard.

The pupil must now learn these and all the other notes used in pianoforte-music thoroughly, so as to be able to name their positions, point them out upon the keyboard and write them rapidly from memory.—

The following studies will soon make him familiar with the other notes and their positions.

These first exercises are written in “crotchets” (which have black heads and stems). The perpendicular lines at intervals across the staff are “bar lines” and the spaces between them “bars” These bars contain equal portions of time or rather notes representing equal durations of time in their combined value.

When the bars contain four crotchets, or other notes to the same value, it is called $\frac{1}{4}$ (four-four) or “Common” time and is usually indicated by a C placed after the clef sign, thus:

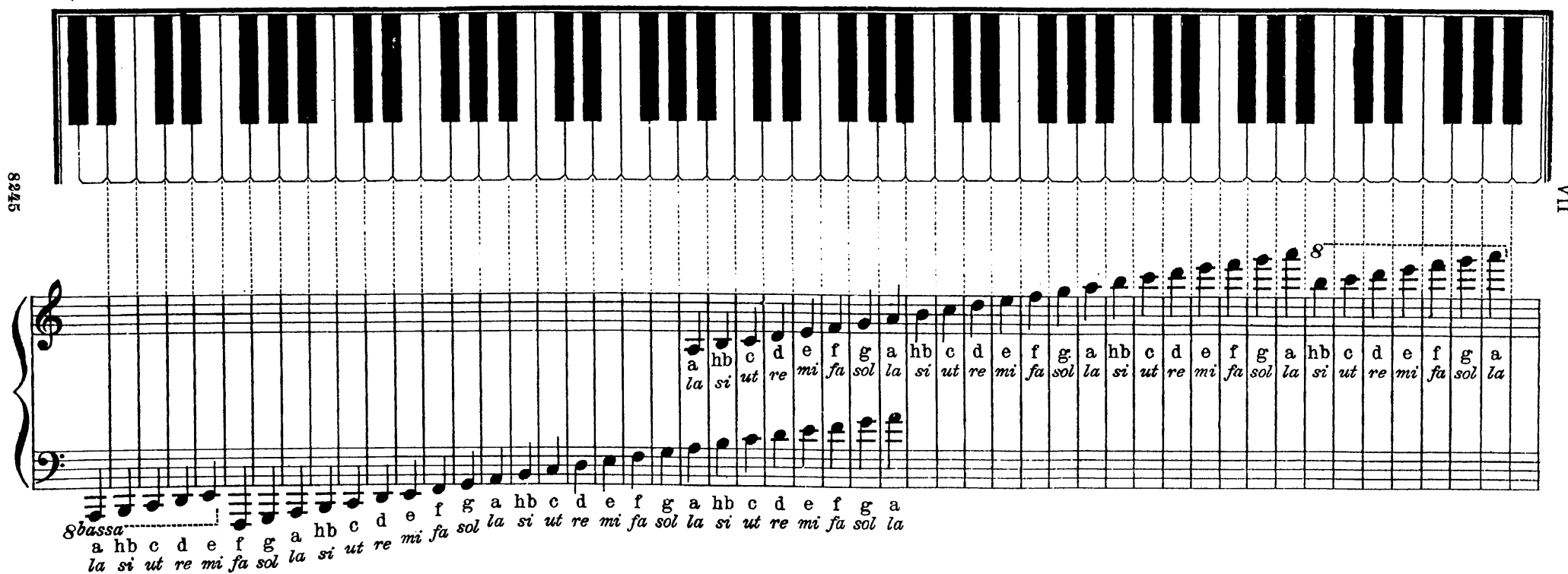


The exercises are to be played slowly, evenly and in strict time.

The pupil must constantly bear in his mind the directions which have been given for keeping the proper position of hand while playing and for so striking the notes as to acquire a good touch and facile execution.

Abbildung der Klaviatur von 7 Oktaven.

Keyboard of the Piano with 7 Octaves.



Einhändige Übungen.

Jede Übung sechsmal.

Die Reprisen $\parallel$ $\colon$ $\parallel$ deuten einen zu wiederholenden Teil an.

Rechte Hand. *Right hand.*

1. *a.* 1 2 3 2 3 4 5 4 3 5 2 4 *b.* 3 3 1 1 2 5
c. 1 3 5 2 4 *d.* 3 5 3 1 4 2
e. 1 2 3 2 *f.* 5 8 8
g a h a h c d c h h g g d
(b) (b) (b) (b)
g h d a c h d g c a
(b) (b)
g d h d
(b)

Linke Hand. *Left hand.*

2. *a.* 5 4 3 4 3 2 1 2 3 1 4 2 *b.* 3 3 5 5 2 4 1
c. 5 3 1 4 2 3 1 2 4 *d.* 3 1 3 5 4 2 4
e. 5 4 3 4 *f.* 1 2 3 1 3
c d e d e f g f e g d f e e c c g
e g d f e g e c d g
c

Zweihändige Übungen im Violinschlüssel

mit gleichen Notennamen in beiden Händen.

Jeder Teil ist sechsmal ohne Unterbrechung, erst fertig ein-, dann zweihändig, nacheinander zu spielen.

Two-handed exercises in the treble-clef

with notes of the same name in both hands.

Each section to be played 6 times without intermission — first with each hand singly, then with both together.

Ganze Noten. *Semibreves or whole-notes.*

3. *1 2 3 4 5 4 3 2 1*
c d e f g g e f c
c d e f g g e f c
5 4 3 2 1 2 3 4 5

4. *1 3 1 3 5 3 5 3 1 3 5 3 1 5 3 1*
c e c e g e g e c
c e c e g e g e c
5 3 5 3 1 3 1 3 5 3 1 3 5 1 3 5

5. *1 2 3 1 2 5 3 5 1 2 3 5 4 2 3 1*
c e c e g e g e c
c e c e g e g e c
5 4 3 5 4 1 3 1 5 4 3 1 2 4 3 5

6.

7.

8.

Halbe Noten. *Minims or Half-notes.*

9.

Viertel. *Crotchets or Quarter-notes.*

10.

11.

12.

Achtel. Quavers or Eighth-notes.

13.

14.

Vierhändig.

Duet.

15.

Secondo.

LEHRER.
TEACHER.

Die ersten acht Takte werden wiederholt.
The first eight bars to be repeated.

Die ersten acht Takte werden wiederholt.
The first eight bars to be repeated.

Die ersten 16 Takte werden wiederholt.
Repeat the first sixteen bars.

Vierhändig.

8----- (Octava, all' ottava) heißt: die Töne eine Oktave höher spielen, als die Noten es angeben.

Ganze Noten. Auf jede werden ruhig und gleichmäßig vier Viertel gezählt.

Duet.

5

8----- (Octava, all' ottava) means: play an octave (8 notes) higher than the notes shown.

Semibreves. Count four crotchets to each, evenly and regularly.

15.
Primo.
SCHÜLER.
PUPIL.

Die ersten acht Takte werden wiederholt.
The first eight bars to be repeated.

Halbe Noten. Auf jede werden ruhig und gleichmäßig zwei Viertel gezählt.

Minims. Count two crotchets to each, evenly and slowly.

Die ersten acht Takte werden wiederholt.
The first eight bars to be repeated.

Ende.
Fine.

Die ersten 16 Takte werden wiederholt.
Repeat the first sixteen bars.

6
Noten mit verschiedenen Namen. | Notes of different denominations..

19.

20.

21.

22.

23.

24.

25.

26.

Exercise 26 consists of 8 measures in 4/4 time. The right hand features a melody with eighth and quarter notes, including triplets and slurs. The left hand provides a steady eighth-note accompaniment. Fingering numbers (1-5) are indicated above or below notes.

Measures 9-16 of exercise 26. The musical patterns continue with similar fingering and articulation as the first section.

27.

Exercise 27 consists of 8 measures in 3/4 time. The right hand melody is more active, featuring many eighth notes. The left hand accompaniment is also in eighth notes. Fingering is clearly marked.

Measures 9-16 of exercise 27. The piece concludes with a final cadence in the right hand.

28.

Exercise 28 consists of 8 measures in 4/4 time. The right hand features a series of eighth-note runs and slurs. The left hand has a consistent eighth-note accompaniment. Fingering is indicated throughout.

Measures 9-16 of exercise 28. The exercise ends with a final measure in the right hand.

29.

Exercise 29 consists of 8 measures in 3/4 time. The right hand features a melodic line with triplets and slurs, while the left hand provides a steady eighth-note accompaniment. Fingering numbers (1-5) are indicated above and below the notes.

Measures 9-16 of exercise 29. The melodic pattern continues with various triplet and slur combinations. The left hand maintains the eighth-note accompaniment.

Measures 17-24 of exercise 29. The exercise concludes with a final melodic phrase in the right hand and a sustained note in the left hand.

30.

Exercise 30 consists of 8 measures in 4/4 time. The right hand has a melodic line with slurs, and the left hand has a steady eighth-note accompaniment. Fingering numbers are provided for both hands.

Measures 9-16 of exercise 30. The melodic and accompaniment patterns continue throughout these measures.

Measures 17-24 of exercise 30. The exercise ends with a final melodic statement in the right hand and a sustained note in the left hand.

Es gibt Zeichen zum taktmäßigen Schweigen, welche Pausen heißen. Von den beiden folgenden ♩ — ist die erstere eine Viertel- die letztere eine halbe Pause. Während der Dauer der Pausen sind die Tasten von den Fingern frei zu halten, diese also zu heben.

There are certain signs for silence, corresponding in time-value with the respective notes, which are called "rests" or "pauses". This sign ♩ is a crotchet-rest. The hand is removed from the key for the length of time denoted when a "rest" occurs. This sign —, a broad stroke upon the third line, is a minim-rest.

Volkslied. Popular song: „Schlaf, Kindchen, schlaf.“

31.

Handwritten musical score for 'Schlaf, Kindchen, schlaf.' in C major, 2/4 time. The melody is in the right hand, and the accompaniment is in the left hand. The score consists of two staves. The melody starts with a quarter rest, followed by a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. The accompaniment starts with a quarter note G3, a quarter note A3, and a quarter note B3. The score ends with a double bar line.

Volkslied. Popular song: „Kuckuck, Kuckuck!“

32.

Handwritten musical score for 'Kuckuck, Kuckuck!' in C major, 2/4 time. The melody is in the right hand, and the accompaniment is in the left hand. The score consists of two staves. The melody starts with a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. The accompaniment starts with a quarter note G3, a quarter note A3, and a quarter note B3. The score ends with a double bar line.

rufts aus dem Wald.“

Handwritten musical score for 'rufts aus dem Wald.' in C major, 2/4 time. The melody is in the right hand, and the accompaniment is in the left hand. The score consists of two staves. The melody starts with a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. The accompaniment starts with a quarter note G3, a quarter note A3, and a quarter note B3. The score ends with a double bar line.

Volkslied. Popular song: „Summ, summ, summ, Bienchen.“

33.

Handwritten musical score for 'Summ, summ, summ, Bienchen.' in C major, 2/4 time. The melody is in the right hand, and the accompaniment is in the left hand. The score consists of two staves. The melody starts with a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. The accompaniment starts with a quarter note G3, a quarter note A3, and a quarter note B3. The score ends with a double bar line.

(Doppelgriffe.) (Double notes.)

Volkslied. Popular song: „Eins, zwei, drei, alt ist nicht neu.“

34.

Handwritten musical score for 'Eins, zwei, drei, alt ist nicht neu.' in C major, 2/4 time. The melody is in the right hand, and the accompaniment is in the left hand. The score consists of two staves. The melody starts with a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. The accompaniment starts with a quarter note G3, a quarter note A3, and a quarter note B3. The score ends with a double bar line.

Vierhändig.
Volkslied.

Duet.
Popular song.

Andantino.

35.

36.

Vierhändig.
Volkslied.

Duet.
Popular song.

11

Andantino.

35.

System 35, measures 1-6. Treble staff: 5, 2, 3, 1, 5, 2, 2, 2. Bass staff: 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3.

System 35, measures 7-12. Treble staff: 4, 2, 5, 3, 4, 2, 5, 3, 1. Bass staff: 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3.

System 35, measures 13-18. Treble staff: 5, 2, 3, 1, 2, 1, 2, 2. Bass staff: 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3.

System 35, measures 19-24. Treble staff: 4, 2, 3, 4, 2, 3, 1. Bass staff: 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3.

36.

System 36, measures 1-8. Treble staff: 8, 1, 5, 4, 2, 2, 4, 2, 3, 1, 3, 1, 2, 4, 2, 5, 1. Bass staff: 5, 1, 2, 4, 4, 3, 5, 3, 5, 4, 2, 4, 1, 1, 2, 3.

System 36, measures 9-16. Treble staff: 8, 2, 2, 5, 2, 2, 5, 3, 2, 1, 2, 3, 1, 2, 4, 2, 5, 3, 2. Bass staff: 4, 4, 1, 2, 3, 5, 2, 4, 4, 1, 2, 3.

Neue Noten.

ÜBUNG für die linke Hand.

New notes.
EXERCISE for the left hand.

[illegible]

38.

Exercise 38 consists of eight measures. The first measure features a treble clef with a 5/4 time signature and a key signature of one sharp (F#). The melody begins with a quarter note G4, followed by an eighth note A4, and a quarter note B4. The bass line starts with a half note G3, followed by a half note F#3. The second measure continues the melody with a quarter note C5 and an eighth note B4, while the bass line has a half note E3 and a half note D3. The third measure shows the melody with a quarter note A4 and an eighth note G4, and the bass line with a half note C3 and a half note B2. The fourth measure continues with a quarter note F#4 and an eighth note E4, with the bass line having a half note A2 and a half note G2. The fifth measure features a quarter note D5 and an eighth note C5 in the melody, and a half note F#2 and a half note E2 in the bass. The sixth measure shows the melody with a quarter note B4 and an eighth note A4, and the bass line with a half note D2 and a half note C2. The seventh measure continues with a quarter note G4 and an eighth note F#4, and the bass line with a half note B1 and a half note A1. The eighth measure concludes with a quarter note E4 and an eighth note D4 in the melody, and a half note G1 and a half note F#1 in the bass. The exercise ends with a double bar line and repeat dots.

A musical score for the song "The Rose Tree". It consists of two staves: a treble clef staff for the melody and a bass clef staff for the accompaniment. The melody is written in a key with one flat (B-flat) and a 2/4 time signature. It features several triplets and is marked with fingerings (1, 2, 3) and breath marks. The accompaniment is in the bass clef, featuring a simple harmonic pattern with a 2 in the first measure and a 2 in the last measure. The piece ends with a double bar line and repeat dots.

Volkslied. *Popular song:* „Bald gras ich am Neckar.“

Thema mit Variationen. *Theme with Variations.*

39. Thema mit Variationen. *Theme with Variations.*

The musical score for exercise 39 is written for two staves in 3/4 time. The key signature has one sharp (F#). The piece is titled 'Thema mit Variationen' and 'Theme with Variations'. The notation includes various musical symbols such as treble and bass clefs, time signatures, and fingerings. The first staff (treble clef) contains the main melody, while the second staff (bass clef) provides a harmonic accompaniment. The piece consists of several measures, each with specific fingerings indicated by numbers 1 through 5. The notation is clear and legible, with a focus on technical skill development.

Var. II.

3 2 5. 2 1 4 2 2 5 2 1 3 5 3 2 5 2 1 4 2 1 2 5

5 1/2 5 1/8 5

Der Baßschlüssel.

Die tieferen Töne des Klaviers werden im sogenannten Baßschlüssel geschrieben, der auf der vierten Linie steht und so aussieht: . Er bezeichnet die 4. Linie als F, dem Namen nach also eigentlich höher als der G-Schlüssel, doch ist die Lage des Tones viel, nämlich fast 2 Oktaven tiefer, als früher.



Zur Orientierung über die Lage diene stets das mittlere (eingestrichene) C auf der Klaviatur, welches in beiden Schlüsseln durch den Kopfgestrichen ist, im G-Schlüssel aber unter, im F-Schlüssel über den Linien steht.

ÜBUNG.

Beide Hände stehen im Baßschlüssel.



ÜBUNG.

Nur die linke Hand steht im Baßschlüssel.



The bass clef.

13

The lower tones of the piano are written in the so-called F- or bass clef, which is put on the fourth line thus: . The relation between violin and bass notes is best seen, by transferring the lower notes, which have just been learned, i. e.: c, b, a, g, to the bass clef.

As before stated, the bass clef is an f-clef, while the treble- or violin-clef is a g-clef. After the above shown bass notes the following are next to be learnt.

EXERCISE.

Both hands in the bass clef.

EXERCISE.

Only the left hand in the bass clef.

Tänzchen. *A little dance.*Sechzehntel. *Semi-quavers or Sixteenth-notes.*

42.

Lied. *Song.*

Andante.

(Gehend, Tempobezeichnung, die angibt, wie schnell oder langsam etwa gezählt werden soll.)

43.

ÜBUNG.
Jede Hand allein.

EXERCISE.
Each hand separately.

44.

Volkslied. *Popular song*: „Zum Reigen herbei.“

45.

Spielchen. *A little play*.
Allegretto. (*Ein wenig lebhaft*.)

46.

ÜBUNG.
Mit losem Handgelenk zu spielen.

EXERCISE.
Supple wrist.

47.

16 Erweiterung des Tonumfanges.
ÜBUNG.

Increase of Tone-compass.
EXERCISE.

Rechte Hand. *Right Hand.*

48. a. 1 2 4 5 4 2 1 5 3 5 4 2 b. 1 2 4 5 4 2 1 5 1 5 1 5

4 3 5 3 2 1 4 3 5 4 3 2 C. 1 2 3 5 3 2 1 5 1 2 4 5 1 5 1 2 4 5 4

Linke Hand. *Left hand.*

49. a. 5 4 2 1 2 4 5 4 2 1 2 4 5 1 2

1 2 3 1 2 4 b. 5 4 2 1 1 5 5 1 2 3 1 2 3 4 1 2 1 2 3 4 C. 5 4 2 1 2 4 5 1

5 4 2 1 2 4 5 1 5 3 2 1 1 5 1 2 4 5 1 2 4 5 1 2 3 4

e c g g c e g e c g f d h g d h (b) (b)

50. 2 1 5 3 5 1 3 4 1 3 5 1 3

5 3 5 3 1 3 5 1

51. 2 1 2 5 4 2 1 2 5 2 1 2 5 2 1 2 5

1 3 5 1 2 4 1 2 1 1 2 1

2 1 5 4 2 1 2 4 5 5 1 3 5 2 3 1 1 5

Moderato. (*Mäßig.*)

52.

„Ah, vous dirai-je, maman.“

Moderato.

53.

Deutsches Volkslied. *German Popular song*: „Ein lustger Musikante.“

Allegretto moderato. (Mäßig lebhaft.)

54.

55.

Allegretto. (Ein wenig lebhaft.)

Volkslied. *Popular song*: „Weißt du, wieviel Sternlein stehen.“

Andante.

56.

Allegretto.

57.

Vierhändig.

Marsch.

Duet.

March.

58. *f*

p

f

Vierhändig.

Marsch.

Ein zwischen den Notenlinien stehendes *f* (italienisch=*forte*) bedeutet stark spielen, *p* (*piano*) schwach spielen, *mf* (*mezzo forte*)=halbstark. Diese Bezeichnungen sind stets genau zu beachten, denn sie bilden die Grundlage für das, was man musikalischen „Ausdruck“ nennt.—

Duet.

March.

“Play loudly” is denoted by the Italian word *forte* (*f*); “play softly,” by *piano* (*p*). These signs are to be very carefully and distinctly followed: as only in this way will the pupil play with the required expression. For “half-loud” is written *mezzo forte* (*mf*).

58. *f*

p

f

22 Der Punkt neben der Note.

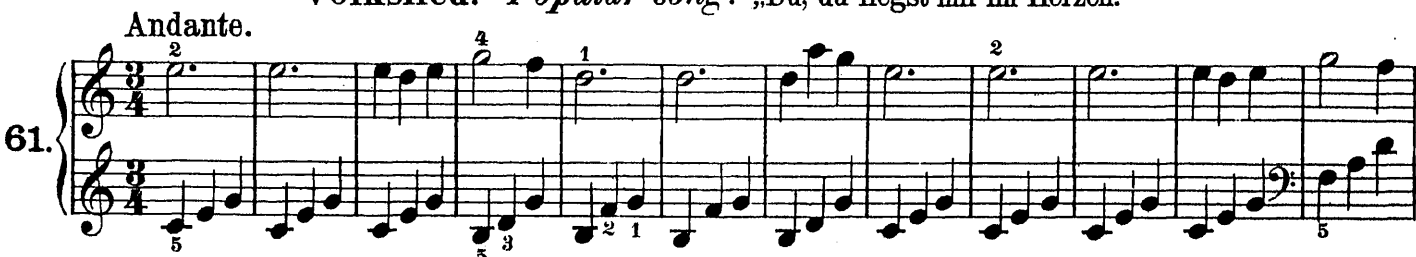
Ein Punkt neben einer Note verlängert deren Zeitdauer um die Hälfte. Eine halbe Note (♩) gilt zwei Viertel, der daneben stehende Punkt ein Viertel, beides zusammen (♩·) also drei Viertel. Ein punktiertes Viertel = $1\frac{1}{2}$ Viertel, ein punktiertes Achtel = $1\frac{1}{2}$ Achtel u.s.f.

ÜBUNG.

Erst mit Achtel- dann mit Viertel-Zählen auszuführen.



Volkslied. Popular song: „Du, du liegst mir im Herzen.“



Volkslied. Popular song: „Fuchs, du hast die Gans gestohlen.“

Allegro. (Lebhaft)



The dot after the Note.

When a dot is written after a note, the latter is to be sustained half as long again as usual. A minim ♩ = two crotchets, the dot placed after it is equal to one crotchet, therefore both together ♩· = three crotchets.

EXERCISE.

To be executed at first while counting quavers and then as crotchets.

Andante.

63.

Volkslied. *Popular song:* „Alle Vögel sind schon da.“

Moderato.

64.

Die untere Baßnote aushalten.
Hold down the lower bass note. } Siehe die Anm. zu Nr 97.

Variation.

Staccato nennt man die kurz abgestoßene Anschlagsart, welche mit Punkten über oder unter den Noten bezeichnet wird; die entgegengesetzte, bisher geübte, gebundene Spielart (*Legato*) wird, zum Unterschiede, mit einem Bogen über oder unter den Noten angedeutet. Man führt das Staccato mit fester und vom Handgelenke aus aufspringender Hand aus, so, daß der Ton kurz und spitz klingt.

By *staccato* is meant a short and sudden stroke. This is denoted by dots placed over or under the notes; the opposite touch to this is the "connected" style of playing (*Legato*) which has been practised hitherto, and is, for distinction's sake, denoted by a curve or bow (—) over or under the notes. To produce the *Staccato*, the hand, after striking firmly, must be made to spring from the wrist and rapidly upwards, so that the tone sounds sharp and decisive.

Vierhändig. Duet.

Volkslied. *Popular song:* „Fahret hin, fahret hin, Grillen, geht mir aus dem Sinn.“

Allegretto.

Allegretto.

65. *mf*

A musical score for a piece titled 'Allegretto.' The score is written for piano (p) and features three systems of staves. The first system consists of a grand staff (treble and bass clefs) and a single bass staff. The second system also consists of a grand staff and a single bass staff. The third system consists of a grand staff. The music is in 2/4 time and includes various musical notations such as notes, rests, and fingerings. The tempo is marked 'Allegretto.' and the dynamic is marked 'mf' (mezzo-forte). The score is numbered 65.

Moderato.

66. Moderato.

The musical score for exercise 66 is written in bass clef with a common time signature (C). It consists of two systems of two staves each. The first system has a repeat sign after the first measure. The second system has a repeat sign after the first measure. The music features various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. Fingerings are indicated by numbers 1-5. A piano (p) dynamic marking is present in the first system.

Allegro moderato.

67. *p*

Edition Peters.

8245

Vierhändig. Duet.

25

Volkslied. *Popular song*: „Fahret hin, fahret hin, Grillen, geht mir aus dem Sinn.“

Allegretto.

65.

Moderato.

66.

Allegro moderato.

67.

THEMA und VARIATION.
Deutsches Volkslied.

THEME with VARIATION.
German Popular song.

Allegretto.

68. *mf*

Geburtstagsmarsch.
Birthday-march.

69. *f* *p* *f* *p*

TRIO.

mf *Fine.* 1. 2.

Da Capo al Fine.
Vom Anfang bis „Fine“ (= Ende) zu wiederholen.
Repeat from beginning to end.

„Wir hatten gebauet ein stattliches Haus.“

27

Andantino. (*Ruhig bewegt.*)

70. *mf* $\frac{3}{5}$

Musical score for measure 70, Andantino tempo. Treble and bass staves with various fingerings and articulations.

Musical score for measure 71, Andantino tempo. Treble and bass staves with various fingerings and articulations.

Musical score for measure 72, Andantino tempo. Treble and bass staves with various fingerings and articulations.

Musical score for measure 73, Andantino tempo. Treble and bass staves with various fingerings and articulations.

Allegretto.

71. $\frac{3}{4}$

Musical score for measure 71, Allegretto tempo. Treble and bass staves with various fingerings and articulations.

Musical score for measure 72, Allegretto tempo. Treble and bass staves with various fingerings and articulations.

Musical score for measure 73, Allegretto tempo. Treble and bass staves with various fingerings and articulations.

Moderato.

72.

ÜBUNGEN.

EXERCISES.

Jede sechsmal: dreimal stark, dreimal schwach.

Each 6 times: 3 times loud, 3 times softly.

Rechts. Right hand.

73.

Links. Left hand.

74.

Allegretto moderato.

75. *p*

p *f* *mf*

Volkslied. Popular song: „Stille Nacht, heilige Nacht.“

Andantino.

76. *p* *mf* *f*

p *mf* *f* *f*

Vierhändig. Duet.

Volkslied. *Popular song*: „Glöcklein, hell vom Turme du.“

77. *Andantino.* *p*

This musical score is for exercise 77, titled 'Glöcklein, hell vom Turme du.' It is marked 'Andantino' and 'p' (piano). The piece is in 4/4 time and consists of three systems of two staves each. The first system begins with a treble staff containing a series of chords and a triplet of eighth notes, and a bass staff with a simple eighth-note accompaniment. The second system continues the chordal texture in the treble and the accompaniment in the bass. The third system concludes the piece with a final cadence in both staves.

Volkslied. *Popular song*: „Im Wald und auf der Heide.“

78. *Allegro* *f* *p*

This musical score is for exercise 78, titled 'Im Wald und auf der Heide.' It is marked 'Allegro' and features dynamic markings 'f' (forte) and 'p' (piano). The piece is in 6/8 time and consists of three systems of two staves each. The first system shows a treble staff with a melody of eighth notes and a bass staff with a simple accompaniment. The second system continues the melody and accompaniment, with a triplet of eighth notes in the treble. The third system concludes the piece with a final cadence in both staves.

Vierhändig.

Duet.

31

Wenn Staccato-Punkte gleichzeitig mit einem Legato-Bogen gebraucht werden, so deutet das ein Halbstaccato, Mezzostaccato an. Die Töne werden dann weniger scharf gestoßen und nur etwas getrennt, gleichsam getragen gespielt. Man nennt diese Spielweise *Portamento*.

When staccato dots are placed together with the legato sign, this means *Half staccato*, or *Mezzo staccato*. The tones are cut off less sharply, are less disconnected, and as it were carried from one to the next. This touch has also the name *Portamento*.

Volkslied. Popular song: „Glöcklein, hell vom Turme du“

Andantino.

77.

Volkslied. Popular song: „Im Wald und auf der Heide“

Allegro

78.

Frohsinn.

Im Walzer-Tempo. In valse time.

79. *mf*

The first system of musical notation for 'Frohsinn.' consists of a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 3/4. The tempo is 'Im Walzer-Tempo. In valse time.' The dynamic is 'mf'. The melody in the treble clef starts with a quarter note G4, followed by a quarter note A4, a quarter note B-flat4, and a half note G4. The bass clef accompaniment starts with a quarter note G3, followed by a quarter note A3, a quarter note B-flat3, and a half note G3. Fingering numbers are provided for the first few notes: 2, 1, 5 for the treble and 5, 3, 4 for the bass.

The second system of musical notation continues the piece. It features a repeat sign in the middle. The treble clef melody has a quarter note G4, a quarter note A4, a quarter note B-flat4, and a half note G4. The bass clef accompaniment has a quarter note G3, a quarter note A3, a quarter note B-flat3, and a half note G3. Fingering numbers are provided for the first few notes: 2, 4, 5 for the treble and 5, 3, 4 for the bass.

The third system of musical notation continues the piece. It features a repeat sign in the middle. The treble clef melody has a quarter note G4, a quarter note A4, a quarter note B-flat4, and a half note G4. The bass clef accompaniment has a quarter note G3, a quarter note A3, a quarter note B-flat3, and a half note G3. Fingering numbers are provided for the first few notes: 5, 1, 5 for the treble and 5, 3, 4 for the bass.

The fourth system of musical notation continues the piece. It features a repeat sign in the middle. The treble clef melody has a quarter note G4, a quarter note A4, a quarter note B-flat4, and a half note G4. The bass clef accompaniment has a quarter note G3, a quarter note A3, a quarter note B-flat3, and a half note G3. Fingering numbers are provided for the first few notes: 3, 5, 1 for the treble and 5, 3, 4 for the bass.

The fifth system of musical notation continues the piece. It features a repeat sign in the middle. The treble clef melody has a quarter note G4, a quarter note A4, a quarter note B-flat4, and a half note G4. The bass clef accompaniment has a quarter note G3, a quarter note A3, a quarter note B-flat3, and a half note G3. Fingering numbers are provided for the first few notes: 5, 4, 2 for the treble and 5, 3, 4 for the bass.

Fine.

Trio.

The sixth system of musical notation is the beginning of the 'Trio' section. It features a repeat sign in the middle. The treble clef melody has a quarter note G4, a quarter note A4, a quarter note B-flat4, and a half note G4. The bass clef accompaniment has a quarter note G3, a quarter note A3, a quarter note B-flat3, and a half note G3. Fingering numbers are provided for the first few notes: 5, 1, 2 for the treble and 5, 3, 4 for the bass.

The seventh system of musical notation continues the 'Trio' section. It features a repeat sign in the middle. The treble clef melody has a quarter note G4, a quarter note A4, a quarter note B-flat4, and a half note G4. The bass clef accompaniment has a quarter note G3, a quarter note A3, a quarter note B-flat3, and a half note G3. Fingering numbers are provided for the first few notes: 1, 2, 4 for the treble and 5, 3, 4 for the bass.

Die Tonleiter.

Beim Tonleiterspielen wird der Daumen unter die anderen Finger, und werden diese über jenen gesetzt; die Hand ist dabei ruhig zu halten und jede seitliche Bewegung nach Kräften zu vermeiden. Die Tonleiter ist mit dem vorgeschriebenen Fingersatz fleißig zu üben; erst langsam und kräftig, dann nach und nach lebhafter und leichter. Der Umfang sei anfangs nur eine Oktave, später zwei und mehr. Eine ungezwungene, gleichmäßige, durch keinerlei Rückung unterbrochene Tonfolge ist dabei stets als Hauptziel im Auge zu behalten.

Die Entfernung oder das Intervall, in dem die einzelnen Töne zueinander stehen, wird zumeist mit Hilfe der lateinischen Ordnungszahlen Prime, Sekunde, Terz, Quarte, Quinte, Sexte, Septime, Oktave, bestimmt. Demnach bilden 1 u. 2 eine Sekunde, ebenso 2 u. 3, 3 u. 4, u. s. f.; 1 u. 3. eine Terz, ebenso 2 u. 4, 3 u. 5 u. s. f.

C-Durtonleiter.

Rechts.



Links.



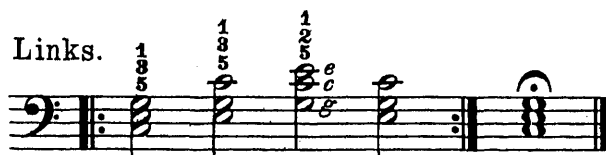
Durch terzenweises Übereinanderlegen kann man die Töne der Tonleiter zu Akkorden verbinden. Es gibt Dreiklänge, wie 1 3 5, 2 4 6, und Vierklänge, wie z. B. 1 3 5 7 u. a. Der Hauptakkord jeder Tonart ist der Dreiklang auf der ersten Stufe, also 1 3 5. Er kann wie jeder andere Dreiklang in drei verschiedenen Lagen, nämlich in Quint-, Oktav-, oder Terzlage gebraucht werden, je nachdem die 5, 8 oder 3 oben steht.

Der C-Durdreiklang in seinen drei Lagen:

Rechts.



Links.



Diejenigen Musikstücke, oder Teile von solchen, die sich in der Hauptsache auf die Töne der C dur-Tonleiter und ihre Akkorde gründen, gehören der C dur-Tonart an, oder, wie man kurz zu sagen pflegt: sie stehen in C dur.

Das Zeichen $\frown$ ist eine Fermate oder Ruhebogen und bedeutet ein längeres, über ihren Taktwert hinausgehendes Festhalten der betreffenden Noten.

Tonleiter - Etüde.
Scale-Study.

80. *Allegro.*

f *p* *f* *Da Capo al Fine.*

Studentenlied: „Was kommt dort von der Höh.“

81. *Allegretto.*

mf

82. **Vivace.** *f*

Fine.

D. C. al Fine.

83. **Allegro.** *p*

f *p*

f

Die Entfernung der einzelnen Stufen der Cdur-Tonleiter, die als Muster für alle anderen Durtonleitern gilt, ist nicht allenthalben dieselbe, sondern sie ist, wie ein Blick auf die Klaviatur lehrt, zwischen 3-4 u. 7-8, weil hier die schwarzen Tasten fehlen, kleiner als anderweit. Man nennt diese kleinere Entfernung eine halbe Stufe oder einen halben Ton, die größere dagegen, wie von 1-2, 2-3, eine ganze Stufe oder einen ganzen Ton. Der Schüler merke also: Jede Durtonleiter muß von 3-4 u. von 7-8 halbe Stufen oder Töne, an allen andern Stellen aber ganze haben.

Vierhändig. Duet.

Böhmisches Volkslied. *Bohemian Song*

Moderato

84.

Primo

p

mf

f

p

mf

p

calando

pp

Vierhändig. Duet.

Böhmisches Volkslied. *Bohemian Song.*

84. Moderato

Secondo

p *f* *mf* *p* *mf* *p* *calando* *pp*

Versetzungszeichen.

Ein # vor einer Note erhöht deren Tonstufe um einen halben Ton. Auf der Klaviatur führt uns das auf die unmittelbar rechts daneben liegende Ober- oder Untertaste. Dem Namen einer durch ein Kreuz erhöhten Note aber hängt man die Silbe *is* an, sagt also *fis* statt *f*, *cis* statt *c* u. s. w. Kommt innerhalb desselben Taktes die durch ein Kreuz erhöhte Note noch einmal vor, so gilt das # auch für diese. Die Geltung eines zufälligen Versetzungszeichens beträgt stets einen ganzen Takt.

ÜBUNGEN.

85. *Rechts. Right.* *a.*  *b.* *Links. Left.* 
g a b g a b c a b
(b) (b) (b)

Steht ein # gleich anfangs neben dem Schlüssel, so gilt es als „Vorzeichnung“ und dann für jeden durch das Kreuz betroffenen Ton im ganzen Stücke.

If a # stands at the beginning of the Staff, between the Clef and the "time-signature," it is a "key-signature," and applies to every *f* in the whole piece.

c. *Rechts. Right.*  *d.* *Links. Left.* 
fis f# fis f sharp
e. *Rechts. Right.*  *f.* *Links. Left.* 

Deutsches Volkslied: „Kommt ein Vogel geflogen“

86. *Allegretto.* 

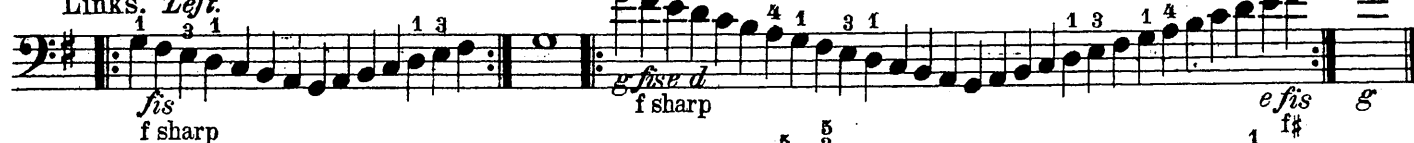
Die folgende, von *G* aus aufgebaute Durtonleiter hat ein $\sharp$ vor *f* als Vorzeichnung, weil von *e* bis *f* nur eine halbe Stufe sein würde, während die Durtonleiter an dieser Stelle, nämlich von 6-7, eine ganze Stufe verlangt. Die Tonleiter ist in gleicher Weise zu üben, wie *C*dur.

G-Durtonleiter. *Scale of G-major.*

Rechts. *Right.*

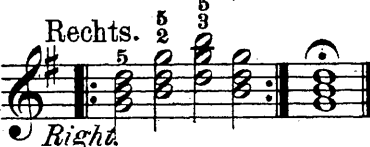


Links. *Left.*



Der *G*-Durdreiklang in seinen drei Lagen:

The common chord of G-major in its three positions:



Rechts. *Right.*



Links. *Left.*

Ein Quadrat $\square$ vor einer vorher durch ein Versetzungszeichen veränderten Note hebt die Gültigkeit desselben auf und macht den Ton wieder, wie er ursprünglich war.

Etüde. Study.

Allegro.



Andante.

Home, sweet home. Heimat, süße Heimat.

Englische Volksweise.



Das Zeichen / oder 7 bedeutet, daß das Vorhergegangene, als stehe es nochmals da, wiederholt gespielt werden soll. Es kann sich auf eine beliebige Taktfigur, auf einen halben Takt, wie auch auf einen ganzen Takt beziehen. Diese Schriftabkürzungen pflegt man indes bei gedruckten Noten nur noch selten anzuwenden.

The sign / or 7 means that what preceded it is to be repeated, as if the notes were written again. It can apply to any figure contained in one bar, to half a bar, as well as to a whole bar. These abbreviations are however, not usually employed in printed music.

Volkslied. *Popular song:* „Ihr Brüder, seid mir all willkommen.“

89. *Allegretto.*

f *p* *f* *p*

Die in dem folgenden Stücke vorkommenden kleinen Noten mit durchstrichener Fahne gehören zu den sog. „Verzierungen“; sie werden **kurze Vorschläge** genannt und nicht in den Takt eingerechnet, da sie so gut wie **keine Zeit beanspruchen**. Sie sollen möglichst rasch mit der folgenden **Hauptnote** verbunden und, dem Takte nach, auf Rechnung dieser ausgeführt werden. Eine etwaige Handbewegung muß für beide stets dieselbe sein. —

The small notes with a stroke through the "streamer" occurring in the following piece, belong to the "embellishments" of piano-playing. Such a small note is called "appoggiatura" (Italian, "to strengthen or support") and is not reckoned in the bar as having any time-value, but played rapidly and gracefully immediately before the principal note.

ÜBUNGSSTÜCK.

EXERCISE.

Allegretto.

90.

Fine.

Etüde. Study.

91. Allegro. *f*

Der Karneval von Venedig.

92. Allegretto.

Erster Satz. *First movement.*
Allegro moderato.

Sonatine.

93a

93a

Zweiter Satz. *Second movement.*
Andantino.

93b

93b

First system of the musical score, featuring a treble and bass staff. The treble staff contains a melodic line with various ornaments and fingerings (e.g., 4, 3, 5, 2, 3, 1, 3, 3, 1). The bass staff provides harmonic support with chords and single notes. Dynamic markings include *f* (forte) and *p* (piano). The system concludes with a *rit.* (ritardando) marking.

Dritter Satz. Rondo. Third movement.
Allegretto.

Second system of the musical score, starting with a treble and bass staff. The treble staff continues the melodic line with various ornaments and fingerings. The bass staff features a rhythmic accompaniment with chords. A dynamic marking of *p* (piano) is present. The system concludes with a repeat sign.

Third system of the musical score, featuring a treble and bass staff. The treble staff contains a melodic line with various ornaments and fingerings. The bass staff provides harmonic support with chords and single notes. Dynamic markings include *f* (forte) and *p* (piano). The system concludes with a repeat sign.

Fourth system of the musical score, featuring a treble and bass staff. The treble staff contains a melodic line with various ornaments and fingerings. The bass staff provides harmonic support with chords and single notes. Dynamic markings include *f* (forte) and *p* (piano). The system concludes with a repeat sign.

Fifth system of the musical score, featuring a treble and bass staff. The treble staff contains a melodic line with various ornaments and fingerings. The bass staff provides harmonic support with chords and single notes. Dynamic markings include *f* (forte) and *p* (piano). The system concludes with a repeat sign.

Sixth system of the musical score, featuring a treble and bass staff. The treble staff contains a melodic line with various ornaments and fingerings. The bass staff provides harmonic support with chords and single notes. Dynamic markings include *f* (forte) and *p* (piano). The system concludes with a repeat sign.

Seventh system of the musical score, featuring a treble and bass staff. The treble staff contains a melodic line with various ornaments and fingerings. The bass staff provides harmonic support with chords and single notes. Dynamic markings include *f* (forte) and *p* (piano). The system concludes with a repeat sign.

Ein $\flat$ vor einer Note erniedrigt dieselbe um einen halben Ton, führt also auf die unmittelbar links daneben liegende Ober- oder Untertaste. Dem Namen der Note wird, wenn dieser ein Vokal ist (a, e) der Buchstabe s , sonst aber die Silbe es angehängt; nur die Note h mit einem $\flat$ davor wird nicht hes sondern einfach b genannt. Wenn ein $\flat$ vor e steht, heißt die Note es , vor a : as , vor d : des , vor g : ges u.s.w. Das $\flat$ gilt für die betreffende Note durch den ganzen Takt, ein $\natural$ widerruft es.

ÜBUNGEN.

Jeder Teil sechsmal.

This sign $\flat$ (flat) before a note lowers its degree half a tone, i. e., instead of the original note, the pupil plays the nearest white or black key to the left. The word "flat" is added to the name of the note; i. e. when $\flat$ stands before e , the e becomes "e flat," and so on. The $\flat$ applies to every note of the same degree throughout the whole bar. It is cancelled by a $\natural$.

EXERCISES.

Each section 6 times.

94. a. Rechts. *Right.* 1 3 2 4 1. b. 4 2 1 3 1

95. Links. *Left.* a. 1 4 1 3 1 4 5 3 b. 2 1 1 4 2 1 4

Ein $\flat$ als Vorzeichnung gilt für jedes h durch das ganze Stück.

Zeichen wie diese $> < \wedge \vee$ sind Verstärkungszeichen und deuten an, daß die betreffenden Noten besonders hervorgehoben werden sollen.

A $\flat$ as "key-signature" applies to every b throughout the whole piece.

The signs $> < \wedge \vee$ over or under a note are "Marcato" signs, and mean that a note so distinguished is to be "marked" i. e. played with a stronger touch.

Beide Hände. *Both hands.*

Allegretto. (*Munter.*) (*Lively.*)

96.

Volkslied.

Popular song.

Moderato.

97.

NB. Von Takt 9 ab gelten die Baßnoten zugleich als Halbe und Achtel. Beide werden zu gleicher Zeit angeschlagen. Für das Halten des Tones gilt in solchem Falle stets die längere Note.

Die nun folgende *F*-dur Tonleiter hat ein *b* vor *h* als Vorzeichnung. Warum? Sie ist wie die früheren Tonleitern *C*- und *G*-dur zu üben.

The scale which has one *b*, begins on the note *F*, and called the scale of *F* major, is to be practised here as the former ones, *C* and *G* major were.

F-Durtonleiter. Scale of *F*-major

Rechts. Right.



Links. Left.

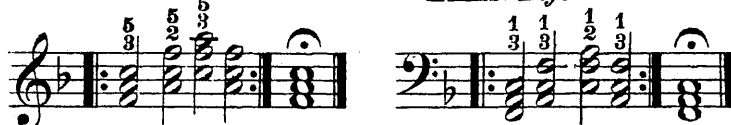


Rechts. Right.

Links. Left.

Der *F*-Durdreiklang in seinen drei Lagen:

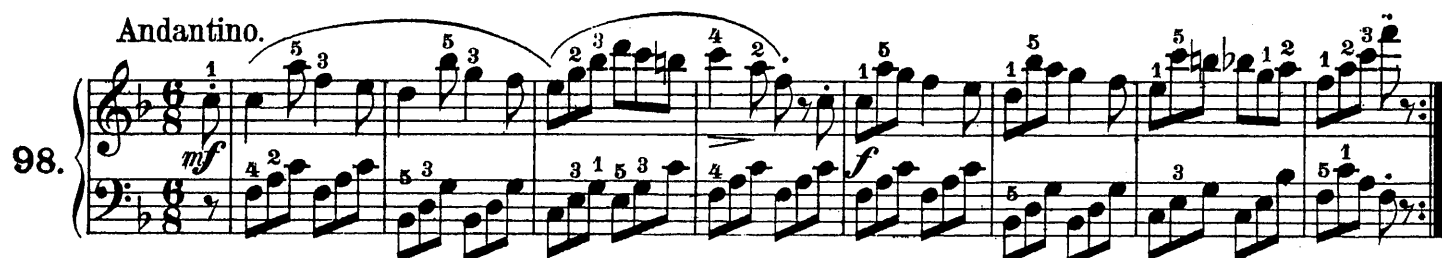
The common chord of *F*-major in its three positions:



Ein Quadrat *b* vor *h* hebt die Gültigkeit des *b* auf, und macht das *b* wieder zu *h*.—

This sign *b* cancels the *b*. Half-loud is called *mezzo-forte* and is usually written *mf*.

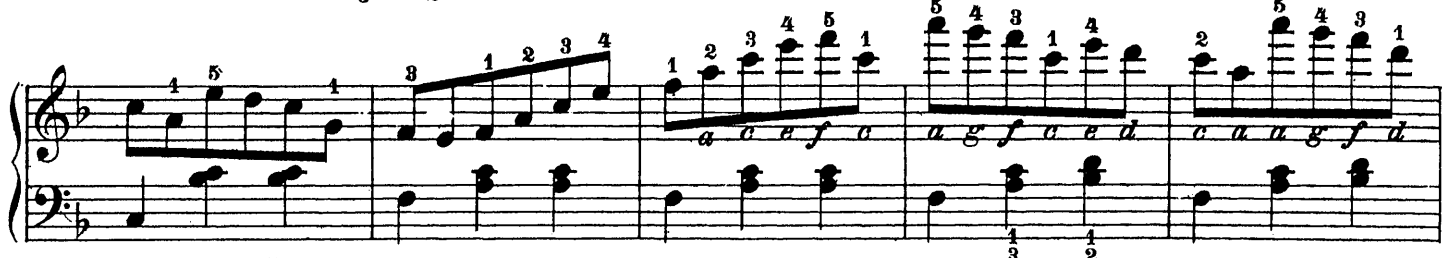
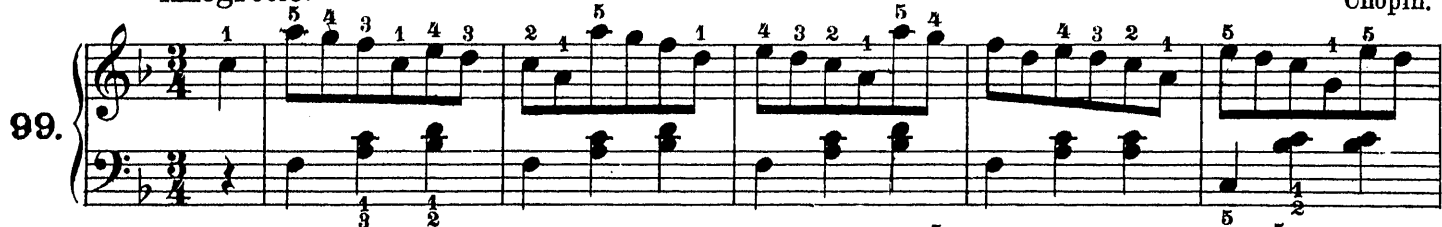
Andantino.



Allegretto.

Walzermelodie.

Chopin.



Etüde. Study.

Allegro.

100.

Più lento. (Langsamer)
(More slowly.)

p

Allegro.

Schottisch: „Duncan Gray.“

Allegretto.

101.

101.

p

101.

ÜBUNGSSTÜCK für die Finger 4 und 5. | *EXERCISE for the 4th and 5th Fingers.*

Andantino.

102.

102.

p

cresc.

f

102.

p

cresc.

f

Vierhändig. Duet.

Volkslied. *Popular song:* „Drunten im Unterland.“

Allegro moderato.

Allegro moderato.

103.

p

f

p

f

p

f

Edition Peters.

925K

Vierhändig. Duet.

49

Volkslied. *Popular song*: „Drunten im Unterland.“

Allegro moderato.

103.

The musical score is written for two staves in G major (one sharp) and 3/4 time. It begins with a tempo marking of *Allegro moderato*. The first staff starts with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The piece is characterized by intricate fingerings and various musical ornaments. Fingerings are indicated by numbers 1-5 above or below notes. Trills are marked with a 'tr' and a bracket. Slurs are used to group notes. The score includes several measures of rests, particularly in the right hand. Dynamics vary throughout, including *mf*, *p* (piano), and *f* (forte). The piece concludes with a final chord in the right hand.

106. Allegretto.

Jeder Teil ist sechsmal, abwechselnd *piano*
und *forte* zu üben.

Each part 6 times; first *piano*, then *forte*.

107. Rechts. Right.

108. Links. Left.

Hierauf ist die Übung in gleicher Weise mit
beiden Händen zusammen zu spielen, die linke Hand
um eine Oktave höher.

The exercise is to be played next in the same way,
with both hands at once, the left an octave higher than
written.

Schottisch: "Come o'er the stream."

109. *Vivo.*

109. *Vivo.*

f *p* *f* *mf* *p*

ÜBUNGEN.
Jede sechsmal.

EXERCISES.
Each 6 times.

110.

110. *f* *f*

Walzer.

111.

The musical score is for a waltz, numbered 111. It is written in 3/4 time and features a key signature of one flat (B-flat). The score is organized into seven systems, each containing a treble and a bass staff. The piece begins with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The first system shows a melodic line in the treble staff and a harmonic accompaniment in the bass staff. The second system introduces a forte (*f*) dynamic and includes a repeat sign. The third system returns to mezzo-forte (*mf*). The fourth system continues the melodic and harmonic development. The fifth system introduces a piano (*p*) dynamic. The sixth system returns to forte (*f*) and includes a repeat sign. The seventh system concludes the piece with a final double bar line. Fingerings are indicated by numbers 1-5 above or below notes, and various musical ornaments and slurs are used throughout the score.

Ein $\sharp$ vor c gibt der Note den Namen *cis*; zu spielen ist die rechts neben c liegende Obertaste.

A $\sharp$ before c gives the note the name "c sharp," i. e. the first (left hand one) of the group of two black keys.

ÜBUNGEN.

Jeder Teil zehnmal.

EXERCISES.

Each section 10 times.

112. a. Rechts. *Right.*

b. Links. *Left.*

cis
c sharp

Cis als Vorzeichnung gilt für jedes c im ganzen Stücke und ist stets mit *fis* zugleich vorgezeichnet.

If c is sharpened in the key-signature, every c in the piece is to be played as c sharp. Whenever $c\sharp$ is in the key-signature, $f\sharp$ is also there.

113. Allegretto.

Die Tonleiter, die *fis* und *cis* vorgezeichnet hat, ist die *D-Dur*-Tonleiter; dieselbe ist in bekannter Weise zu üben.

The scale which has $f\sharp$ and $c\sharp$, is the *D-major* scale; it is to be practised like the foregoing.

Die *D-Dur*-Tonleiter. *Scale of D-major.*

Rechts. *Right.*

Links. *Left.*

Rechts. *Right.*

Links. *Left.*

Der *D-Dur*-Durdreiklang in seinen drei Lagen:

The common chord of *D-major* in its three positions.

Rondino.

Allegretto moderato.

114.

Musical score for *Rondino*, *Allegretto moderato*. The score is in G major (one sharp) and 2/4 time. It consists of seven systems of piano and treble clef staves. The piece features various dynamics (*mf*, *f*, *p*) and includes fingerings, slurs, and repeat signs. The key signature has one sharp (F#).

Vierhändig.
Chor aus „Oberon.“

Duet.
Chorus from "Oberon."

Andante con moto.

C. M. von Weber.

115.

The musical score consists of seven systems of two staves each. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 6/8. The tempo is 'Andante con moto'. The score includes various musical notations such as triplets, crescendo, diminuendo, and a melodic section. The piece concludes with a final chord in measure 120.

Vierhändig.
Chor aus „Oberon“

Duet.
Chorus from "Oberon."

57

Andante con moto.

C. M. von Weber.

115.

This musical score is for a four-hand piano duet, measures 115-124. It is written in G major (one sharp) and 6/8 time. The tempo is 'Andante con moto'. The score is divided into two systems, each with two staves. The first system (measures 115-118) begins with a piano (*p*) dynamic. The second system (measures 119-124) includes fortissimo (*f*) and diminuendo (*dim.*) markings. The piece features a variety of musical textures, including arpeggiated chords, sixteenth-note runs, and sustained chords. Fingerings are indicated by numbers 1-5. Measure numbers 115, 118, 121, 124, and 127 are placed at the beginning of their respective staves. The score concludes with a double bar line and repeat signs in the final measure.

Nel cor più non mi sento von Paisiello.

Nel cor più non mi sento by Paisiello.

Andantino.

116.

Läufer-Etüde für die linke Hand.

EXERCISE IN "RUNS" FOR THE LEFT HAND.

Allegro.

117.

Walzer aus der Oper „Der Freischütz“ von C.M.v.Weber.
Walse from the Opera „Der Freischütz“ by C.M.v.Weber.

59

118. Allegretto.

mf

f

decresc.

p

pp

ÜBUNGEN.
 Jede sechsmal.

EXERCISES.
 Each 6 times.

119.

f

p

f

Andante sostenuto.

a tempo

Irishes Lied: „Lang’ ist es her.“ „*Long, long ago.*“

Moderato.

NB. Die Baßnote *d* gilt zugleich als Halbe und Achtel. (Siehe die Anm. zu № 97)
NB. The bass note *d* here represents a minim and a quaver at the same time.

Variation.

A musical score for the song "The Rose Tree". The score is written for piano (p) and features a treble and bass staff. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 2/4. The melody is primarily in the treble staff, with the bass staff providing a simple accompaniment. The score includes fingerings (1-5) and articulation marks (accents) for the melody. The lyrics "The Rose Tree" are written below the bass staff.

Polka.

Zum Studium des kleinen zierlichen Staccatospiels.
For the study of light ornamental staccato.

122. *p*

Fine.

Melodie aus der „Zauberflöte“ von Mozart.
Melody from the „Magic Flute“ by Mozart.

Moderato.

123.

ÜBUNG.

Dreimal nacheinander.

EXERCISE.

3 times in succession.

Moderato.

124.

In dem folgenden Stücke tritt in dem Trio, welches hier so viel wie Seiten- oder Zwischensatz bedeutet, nach den zwei Kreuzen ein $\flat$ als neue Vorzeichnung auf; damit ist selbstverständlich die frühere widerrufen, wie dies durch die beiden Quadrate am Ende des 1. Teiles extra angezeigt ist.

In the following piece a $\flat$ appears as a new signature; after the two "sharps." This occurs in the Trio, which is used herein merely as a closing movement. The $\sharp\sharp$, of course, disappear from the key when the $\flat$ appears. This is shewn by the $\flat\flat$.

Polka - Mazurka.

125. *mf*

f

mf

Fine.

Trio.

p

ff *p* *ff* *p*

Übungen in akkordischen Passagen.

EXERCISES ON CHORD-PASSAGES.

Wie eine Note ihrem Zeitwerte nach in zwei gleiche Teile zerlegt werden kann, z.B. eine Halbe in zwei Viertel, ein Viertel in zwei Achtel, so zerlegt man sie auch in drei gleiche Teile, z.B. ein Viertel in drei Achtel. Es entsteht dann eine sog. Triole, zu deren Bezeichnung eine schräg gestellte 3 dient, doch wird diese Bezeichnung oft auch unterlassen, weil man die Triole meist schon aus der ganzen Anordnung des Taktes bez. der vorhandenen Noten erkennt. Zwei zusammenhängende Triolen werden zuweilen auch „Sextole“ genannt. Eigentlich besteht aber die Sextole aus 3×2 Noten und nicht aus 2×3 .

Just as a note can be divided, according to its time-value, into two equal parts, i.e. a minim into two crotchets, a crotchet into two quavers, so also can it be divided into three equal parts, i.e. a crotchet into three quavers. In this way a "triplet," is formed which is usually indicated by a small 3 - sometimes, however, not at all, in which case it is, nevertheless, easily recognized. Two triplets joined together are sometimes called a Sextolet, and are accordingly figured , but it is more correct to regard a Sextolet as consisting of 3 groups of 2 notes each, and not as 2×3 .

Jeden Teil sechsmal. *Each section 6 times.*

Rechts. *Right.*



Links. *Left.*



Rechts. *Right.*



Links. *Left.*



Allegretto.

Vier Achtel zählen. *Count 4 eighths.*



Menuett.

aus „Don Juan“ von Mozart.

Menuet.

from "Don Juan" by Mozart.

129.

Variation.

Vierhändig.

„Das Wandern.“

Lied von Franz Schubert.

Allegro moderato.

Duet.

"Wandering."

Song by Franz Schubert.

130.

The musical score is written for four hands on two staves. It begins with a piano (p) dynamic. The melody is primarily in the right hand, consisting of eighth notes. The left hand provides a steady bass line. Fingerings are indicated by numbers 1 through 5. The tempo is marked 'Allegro moderato'. The score is numbered 130 at the beginning of the first system.

Vierhändig.

„Das Wandern.“
Lied von Franz Schubert.

Duet.

„Wandering.“
Song by Franz Schubert.

Allegro moderato.

130.

mf

The musical score is written for four hands on two grand staves. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 2/4. The tempo is 'Allegro moderato'. The score begins with a treble and bass clef. The melody is primarily in the right hand, with the left hand providing a steady accompaniment. The score includes various musical notations such as notes, rests, slurs, and fingerings. The piece concludes with a final cadence.

Schweizer Lied. *Swiss Song*: „Wann i in der Fröh aufsteh.“

131. Moderato.

Die Schreibart  ist eine Abkürzung (Abbreviatur), die man sich beim Notenschreiben häufiger noch als im Notendrucke gestattet. Was sie bedeutet ist aus dem 1. Takte des folgenden Stückes zu ersehen, nämlich: Die Töne *c* u. *a* sollen mit einander verbunden und als Achtel so oft gespielt werden, daß eine halbe Note Wert dabei herauskommt; das kann, da die einmalige Ausführung der Figur schon 2 Achtel beansprucht, nur zweimal im Ganzen sein. Bezüglich der wiederholt vorkommenden Abkürzungen im 2. Teile sei auf die Anmerkung zu N^o 89 verwiesen. —

132. Allegro moderato. Etüde. (Murmeler Bach.)

p legato

First system of the piano score. The right hand features a melody with grace notes and slurs, while the left hand plays a complex, rhythmic accompaniment with many beamed sixteenth notes. Fingering numbers (1-5) are indicated throughout.

„Brüderlein fein.“

Allegretto.

133. *mf*

Second system of the piano score, starting at measure 133. The right hand continues the melodic line with slurs and grace notes. The left hand maintains the intricate accompaniment. The piece concludes with a final chord in the right hand.

Die *fx* (*forzando*), *sfz* (*sforzando*), *rf* (*rinforzando*)
• bedeuten besonders kräftiges Betonen.

The signs *fx* (*forzando*), *sfz* (*sforzando*), *rf* (*rinforzando*) mean that the notes are to be struck specially hard.

Allegretto.

134.

Walzer - Etüde. Valse Study.

Allegretto.

135.

NB. Hier schlägt die linke Hand über die rechte.
NB. Here the left hand crosses over the right.

Passagen - Etüde.

Allegro.

Study of Passages.

136. *Allegro.* *Study of Passages.*

p *cresc.* *p* *cresc.* *f* *p* *cresc.* *f* *ff*

Bei folgendem Stücke erfordern die ganzen und halben Noten besondere Beachtung, die, unbeeinträchtigt durch die schnellere Bewegung der Achtel, ihrem Werte entsprechend zu halten sind.

Moderato.

137.

The musical score is written for piano in 4/4 time, marked Moderato. It begins at measure 137. The notation is in two staves per system. The right hand (treble clef) plays a melodic line with eighth and sixteenth notes, often beamed in groups of four. The left hand (bass clef) provides a harmonic accompaniment with longer note values, including half and whole notes. Fingering is indicated by numbers 1 through 5. The piece ends with a double bar line and repeat dots in the final measure.

Vierhändig.

Italienisch: „O sanctissima.“

Duet.

Italian: "O sanctissima."

Andantino.

140. *p* *cresc.*

f *p* *cresc.*

f *mit Pedal*

cresc.

f *cresc.*

f *dim.*

Vierhändig.

Italienisch: „O sanctissima.“

Andantino.

Duet.

Italian: „O sanctissima.“

75

140.

p ben sostenuto (gut ausgehalten.) (well held out.)

cresc. - f

p

cresc. - f

p

cresc. - f - dim.

p

cresc. - f

f

dim. - p

Ein $\flat$ vor e gibt der Note den Namen es ; gespielt wird die links neben e liegende Obertaste. — Eine Sechzehnteltriade  hat den Zeitwert eines Achtels.

A $\flat$ before e gives the note the name " e -flat;" it is the second of the group of two black keys - i. e. the one on the right. A triplet of semiquavers has the duration of a quaver

ÜBUNGEN.

Jeder Teil sechsmal.

EXERCISES.

Each part 6 times.

141. *Rechts. Right.*  *Links. Left.* 

B und es in der Vorzeichnung gilt für jedes b und e im ganzen Stücke.

When a $\flat$ stands on the b and e degrees in the key-signature it applies to every b and e in the whole piece.

Allegro. (Schnell.)

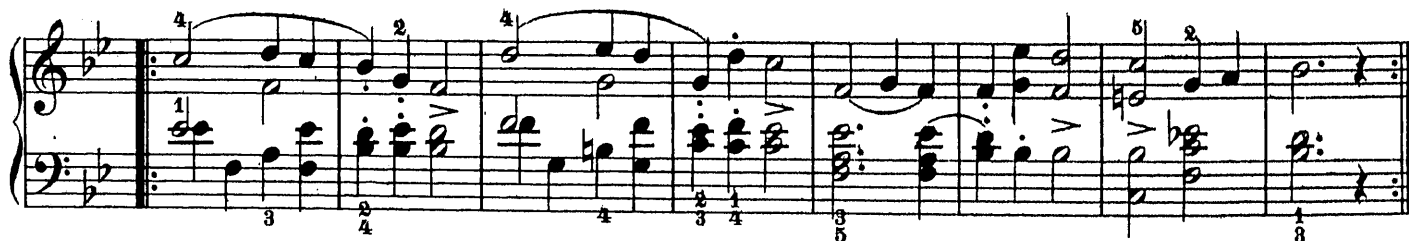
142. *ff* 



Thüringisches Lied. Thuringian: „Ach, wie wär's möglich dann.“

Moderato.

143. *p* 



Rechts. Right.

Fingerwechsel.
Change of fingers.



Links zwei Oktaven tiefer.
Left Bass two octaves lower.

Italianische Arie. Italian.

Moderato.

144. *mf* 

53

dolce (lieblich)

Fine. (tenderly)

Da Capo.

Die Tonleiter, welche die Töne *b* und *es* enthält, ist die *B*-Durtonleiter, welche wie die früheren zu üben ist.

The scale which contains the tones *b* and *es* is the *B*^b major scale. To be practised as the earlier ones.

B-Durtonleiter. Scale of *B*^b major.



Der *B*-Durdreiklang in seinen drei Lagen:

The Common chord (triad) of *B*^b major in its three positions:

Rechts. Right.

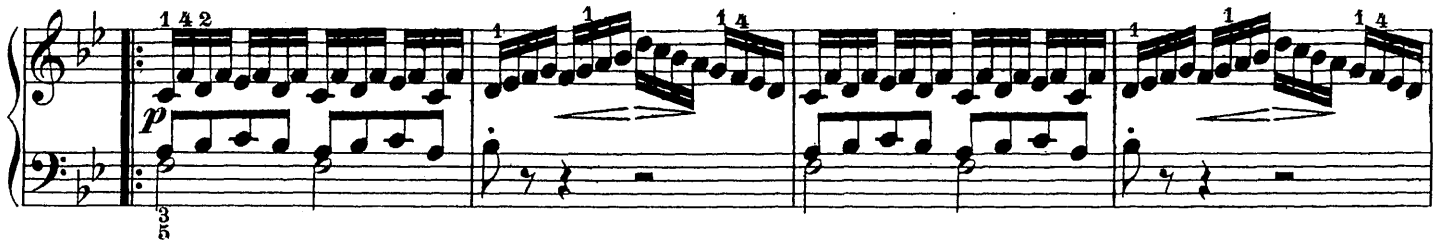


Links. Left.



145. *Andantino.* *Ständchen.* *Serenade.*

146. *Allegro.* *Passagen-Etüde.* *Study of Passages.*



Die Verteilung einer Triole in Achteln auf zwei gewöhnliche Achtel, oder umgekehrt, geschieht am besten so, daß man sich die zweite Note der Triole in zwei gleiche Teile zerlegt denkt:  und die zweite Note der andern Gruppe auf den so entstandenen zweiten Teil des 2. Triolenachtels anschlägt.

Als Vorübung zu folgender Studie möge der zweite Takt derselben benutzt werden. Man zähle dabei Triolenachtel, 1 2 3, und lasse zwischen dem zweiten und dritten Achtel den zweiten Ton der unteren Gruppe folgen; erst langsam, dann schneller, bis die Ausführung auch ohne Zählen gelingt.

When a triplet has to be played against two equal notes representing the like value imagine the middle note of the triplet to be divided into two notes, each of half its value, and strike the second one of the group of two notes at the moment when the time-division of the second of the (imaginary) subdivided note is reached, thus: 

This exercise must be practised without interruption for a long time with both hands and on c and c. It must be taken very slowly at first and not be increased in rate of speed until the correct distribution of the notes is felt. When such is the case the exercise may be taken gradually faster until all difficulty in execution has been surmounted. Count the triplets slowly and equally 1 2 3, 1 2 3; let each second note of the left hand come in between the second and third notes of each triplet.

ÜBUNGEN.

EXERCISES.

147.



Steht ein # vor g, so heißt die Note gis und man spielt die rechts neben g liegende Obertaste.

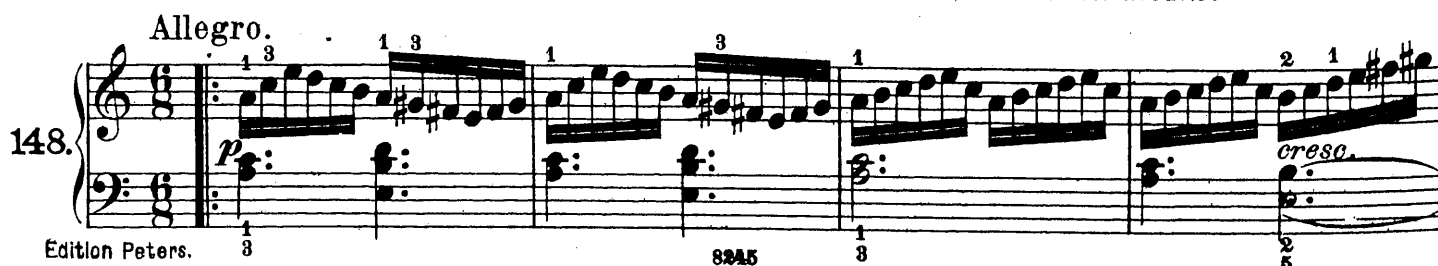
If a # stands before g, the latter is called "g sharp" and is the second of the group of three black keys.

Etüde in Läufen.

STUDY IN RUNS.

148.

Allegro.



Edition Peters. 8245

Die Molltonleiter.

Das vorige Stück gehört der Vorzeichnung nach anscheinend der *C* dur-Tonart an. Es ist aber weder in *C* dur noch in irgend einer anderen Durtonart geschrieben, sondern in Moll. Man unterscheidet nämlich Durtonarten und Molltonarten, und jede Vorzeichnung kann ebensogut Dur, als Moll bedeuten. Die Molltonart, die nichts vorzeichnet hat, ist *A* moll. Die *A* moll-Tonleiter würde nach der Vorzeichnung also *a b c d e f g a* heißen. Nun pflegt man aber in der Molltonleiter die 7. Stufe stets eine halbe Stufe höher zu greifen, als es die Vorzeichnung verlangt, so daß *A* moll mit *gis a* abschließt und nicht mit *g a*. Dies die harmonische Weise der Molltonleiter, so genannt, weil sich die Akkorde darnach richten. Außer dieser gibt es aber noch die melodische, welche, zur Vermeidung der unmelodischen Fortschreitung zwischen 6 und 7, aufwärts auch die 6. Stufe einen halben Ton höher nimmt, abwärts aber sich streng an die Vorzeichnung hält.

Die Molltonleiter hat es daher immer mit Versetzungszeichen zu tun und ist insofern schwieriger zu behandeln als die Durtonleiter. Abgesehen davon ist der Klang von Moll ernster bez. weicher wie der von Dur, und das besonders infolge der veränderten Terz und Sexte, wie Dur denn auch „hart“ und Moll so viel als „weich“ bedeutet.

Ute nun die A-moll-Tonleiter, zunächst nach der harmonischen, später aber auch nach der melodischen Weise. Der obere Fingersatz gilt für die rechte, der untere für die linke Hand.

Now practise the A-minor scale, first according to the harmonic and then according to the melodic scale. The upper numbers for the right, the lower for the left hand.

Die A-Molltonleiter. Scale of A-minor.

a. harmonisch. *harmonic.*



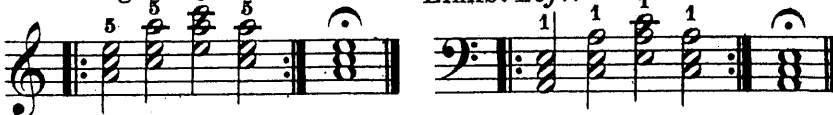
b. melodisch. *melodic.*



Rechts. *Right.*

Links. *Left.*

Der A-Molldreiklang in seinen drei Lagen:
Triad of A-minor in its three positions:



Lento.

Walzermelodie.

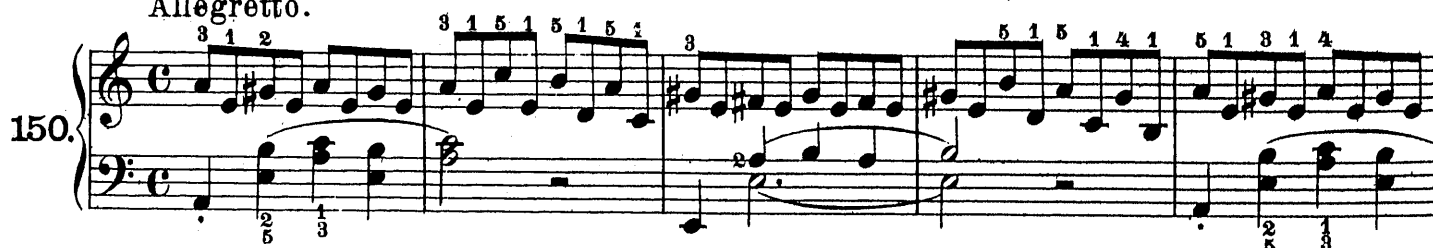
Valse-tune.

Chopin.



Russische Volksweise. *Russian Folk's Song:* „Schöne Minka, ich muß scheiden.“

Allegretto.



151.

Grazioso. *Polonaise.*

sf

rit.

sf

rit.

Comodo.

Tschaikowsky.

152.

p marcato

mf

f

mf

dim.

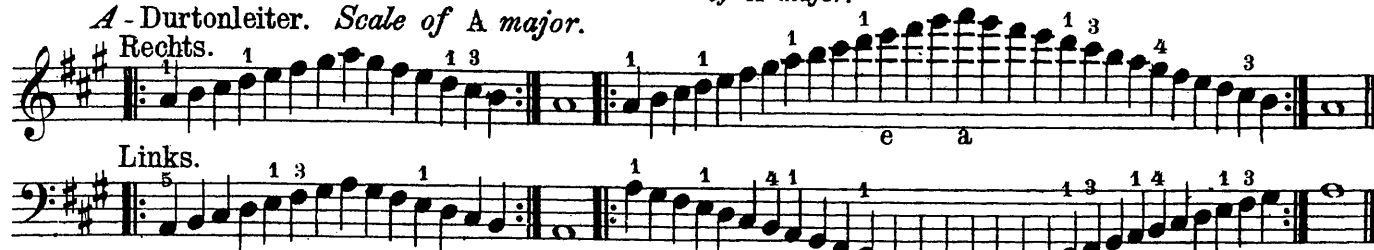
p

pp

Die Tonleiter mit den Tönen *fis cis gis* ist A dur.

The scale with the notes *f# c# g#*, is the scale of A major.

A-Durtonleiter. Scale of A major.



Der A-Durdreiklang in seinen drei Lagen:

Triad of A major in its three positions:



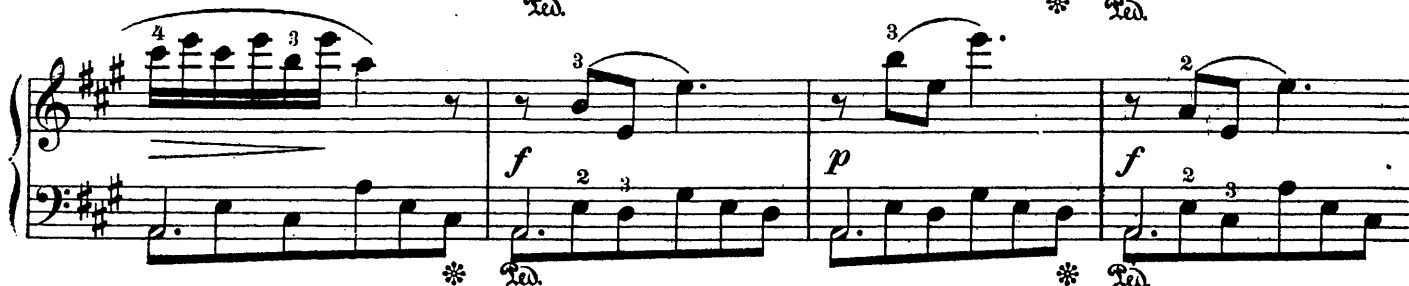
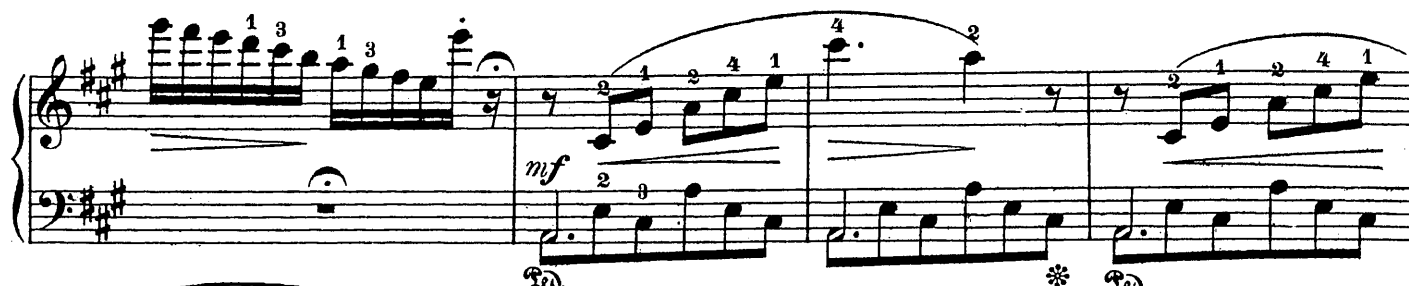
Pd. heißt *Pedal* und deutet an, daß der gleichbenannte rechte Tritt unter dem Klavier mit dem Fuße hinabgedrückt werden soll, das Zeichen * verlangt das Wiederaufheben des Fußes. Letzteres ist besonders genau zu beachten. Das Pedal wird immer erst dann in Anwendung gebracht, wenn das Stück fertig geübt ist.

Pd. means *Pedal*, and denotes that the right-hand pedal under the piano, is to be pressed down; this sign * means "take off the foot," and is to be observed with particular care. The pedal is only to be used after the piece has been thoroughly learnt.

Italienische Serenade.

Allegretto grazioso.

153.



AKKORDISCHE ÜBUNGEN.
Jeder Teil sechsmal.

CHORD EXERCISES.
Each section 6 times.



Marsch aus Norma von Bellini.

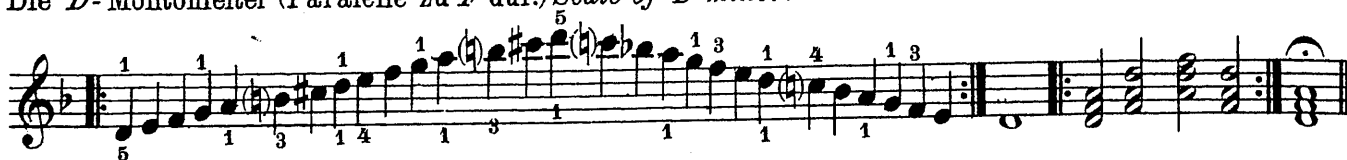
Allegro moderato.

155.

155. *mf* *f* *ff* *f* *ff* *f*

Ped. *

Die D-Molltonleiter (Parallele zu F^{dur}) *Scale of D-minor.*



Walzer.

F. Schubert.

156.



Ein $\flat$ vor der Note a gibt ihr den Namen as ; zu greifen ist die links neben a gelegene Obertaste.

A $\flat$ before the note a gives it the name "a flat", the second of the three black keys.

Arie aus der Oper „Der Freischütz“ von C. M. v. Weber.

Andantino.

157.



Präludium von J. S. Bach.

Aus dem wohltemperierten Klavier.

Allegro moderato.

158. *plegato*

poco cresc.

f

p

pp

cresc.

dimin.

p

pp

First system of musical notation. The right hand plays a continuous eighth-note pattern. The left hand plays a bass line with notes and rests. Above the first measure of the right hand, the numbers "1 2 4" are written. Above the first measure of the left hand, the word "cresc." is written. Above the third measure of the right hand, the word "dimin." is written.

Second system of musical notation. The right hand continues the eighth-note pattern. The left hand continues the bass line. Above the second measure of the left hand, the word "pp" is written. Below the first measure of the left hand, the number "4" is written. Below the second measure of the left hand, the number "5" is written. Below the third measure of the left hand, the number "4" is written.

Third system of musical notation. The right hand continues the eighth-note pattern. The left hand continues the bass line. Above the first measure of the left hand, the words "cresc. poco a poco" are written. Above the third measure of the right hand, the numbers "1 3" are written. Above the first measure of the left hand, the number "1" is written.

Fourth system of musical notation. The right hand continues the eighth-note pattern. The left hand continues the bass line. Above the second measure of the right hand, the numbers "1 2" are written. Above the third measure of the right hand, the numbers "1 3" are written. Above the first measure of the left hand, the word "f" is written. Above the third measure of the left hand, the words "dimin. poco a" are written. Below the second measure of the left hand, the word "Real" is written. Below the third measure of the left hand, a flower-like symbol is written.

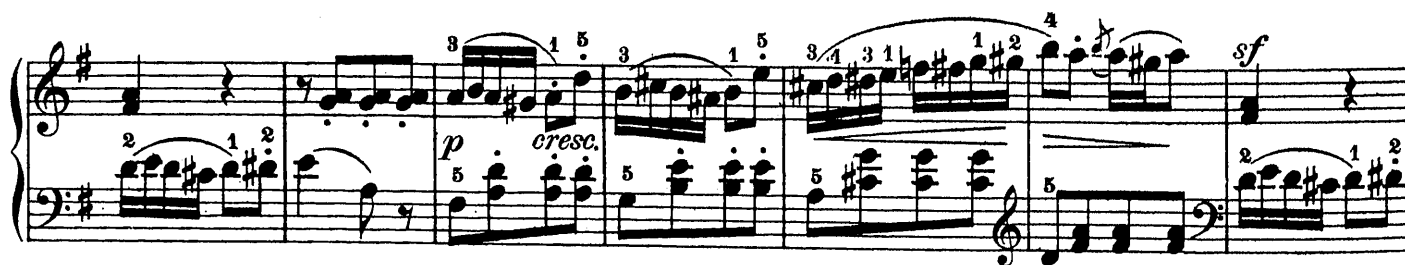
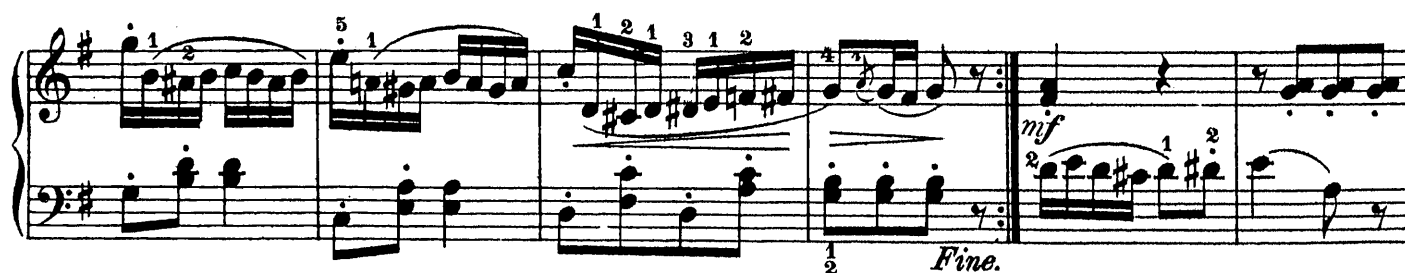
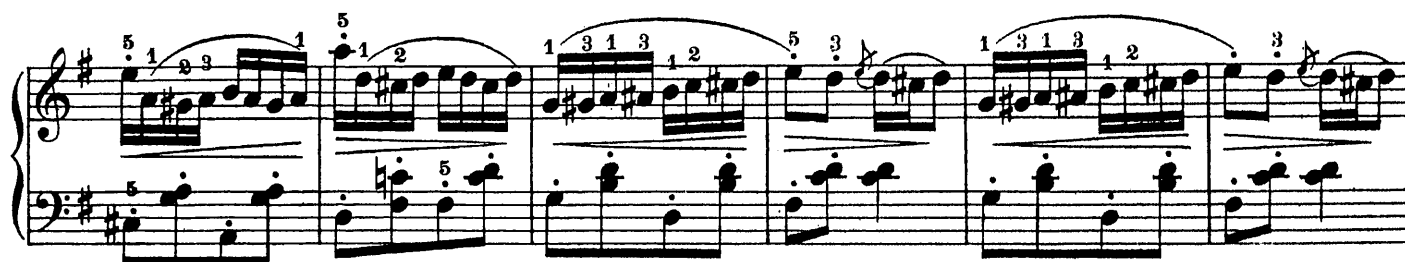
Fifth system of musical notation. The right hand continues the eighth-note pattern. The left hand continues the bass line. Above the first measure of the left hand, the word "poco" is written. Above the third measure of the right hand, the word "p" is written. Below the first measure of the left hand, the number "1" is written. Below the second measure of the left hand, the number "1" is written. Below the third measure of the left hand, the number "1" is written.

Sixth system of musical notation. The right hand continues the eighth-note pattern. The left hand continues the bass line. Above the second measure of the right hand, the numbers "2 5 4 2" are written. Above the third measure of the right hand, the numbers "1 3" are written. Above the first measure of the left hand, the numbers "4 2 1 4" are written. Above the second measure of the left hand, the word "rit." is written. Below the first measure of the left hand, the number "1" is written. Below the second measure of the left hand, the number "1" is written. Below the third measure of the left hand, the number "1" is written.

92 Die H-Molltonleiter. Scale of B minor.



Chromatische Polka.

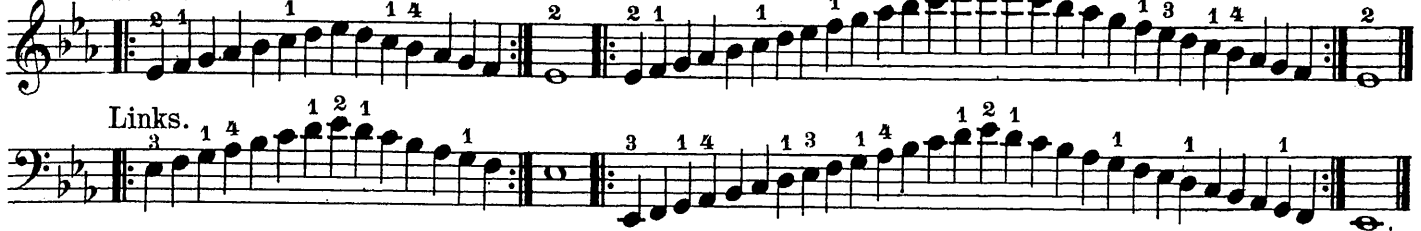


Die Tonleiter mit b es as ist die in Es dur.

The scale with b flat, e flat, and a flat is in F^b major.

Es -Durtonleiter. E^b major Scale.

Rechts.

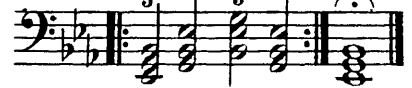


Der Es -Durdreiklang in seinen drei Lagen:
 E^b major triad (common chord) in its three positions:

Rechts.



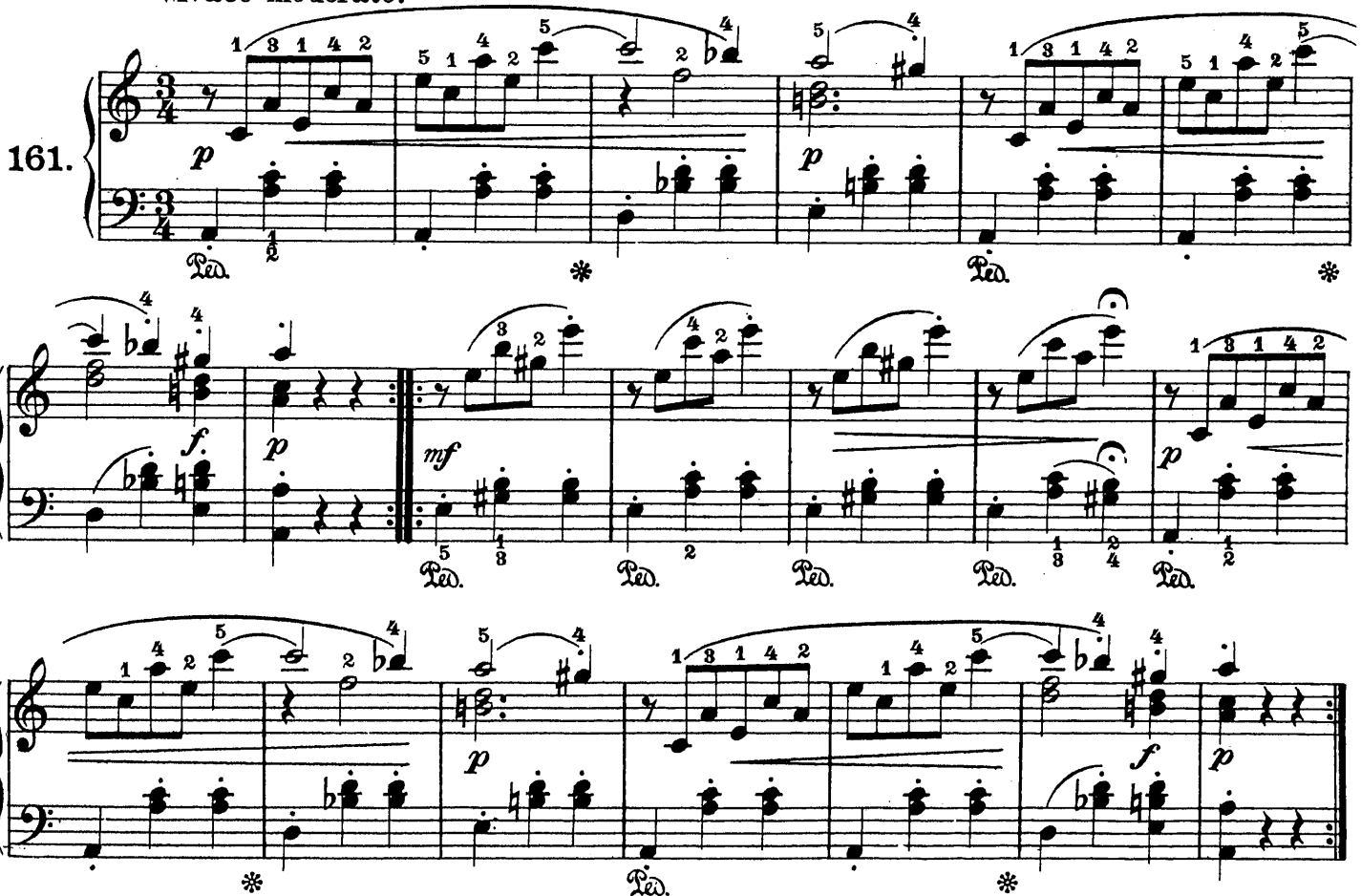
Links.



Bagatelle.

Vivace moderato.

Beethoven.



ARPEGGIEN - ÜBUNGEN.

Jeder Teil fünfmal.

Beim Über- und Untersetzen muß in diesen Übungen besonders streng auf Bindung gehalten werden.

ARPEGGIO EXERCISES.

Each part 5 times.

In passing the thumb under the fingers and the fingers over the thumb, the notes must follow each other evenly.



Übungsstück von C. Czerny.

Allegro.

Die Rechte über
die Linke.The right
over the left.

163.

The musical score is for a piano exercise by Carl Czerny, Op. 84, No. 163. It is written for piano and consists of six systems of two staves each. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 2/4. The tempo is marked 'Allegro.' The piece is titled 'Die Rechte über die Linke.' (The right over the left). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and ornaments. Fingerings are indicated by numbers 1-5 above or below notes. The left hand plays a continuous eighth-note accompaniment, while the right hand plays a melody with various intervals and ornaments. The score ends with a double bar line and repeat dots.

This page of musical notation consists of six systems, each with a treble and bass staff. The key signature is one sharp (F#). The notation includes various musical elements such as notes, rests, and fingerings. The first system begins with a dynamic marking *f* and a fingered eighth-note pattern in the treble staff (1 5 2 5) and a bass line with fingerings 5, 2, and 1. The second system continues the treble staff pattern (1 5 2 5) and features a bass line with a slur over notes 3, 1, 2, 3, and 5. The third system shows a treble staff with a final note and a bass line with a sequence of chords and fingerings (5, 2, 1, 2, 3, 4). The fourth system features a treble staff with a sequence of chords and fingerings (2, 3, 1, 5, 3, 2, 4, 2) and a bass line with a continuous eighth-note pattern. The fifth system continues the bass line pattern and includes a treble staff with a slur over notes 4, 2, and 3. The sixth system concludes with a treble staff featuring a sequence of chords and fingerings (2, 3, 5, 3, 2) and a final bass line pattern.

Verzierungen. DER DOPPELVORSCHLAG.

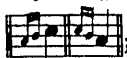
Eine Verzierung, welche in zwei kleineren Noten stufenweise zu einer Hauptnote hinführt, z.B.  nennt man Doppelvorschlag; derselbe ist äußerst leicht, flüchtig und glatt, doch dabei in jedem Tone deutlich auszuführen. Es ist besonders auf präzises Heben der Finger zu achten; die kleinen Noten sind zarter, die Hauptnote dagegen ist fest anzuschlagen; jede Übung ist mit den zugehörigen Fingern so oft wiederholt zu spielen, bis sie gut geht, erst ruhig, mit der Zeit in den kleinen Noten immer rascher.

Rechts. 

Links. 

Bei den in dem folgenden Stücke vorkommenden Doppelvorschlägen muß man sich hüten, daß die der ersten kleinen Note vorhergehende Hauptnote nicht zu früh losgelassen werde; es ist also nicht so zu spielen: , sondern streng gebunden, als ob die Bindung eigens durch einen Bogen verlangt wäre. 

Ornaments. THE SLIDE.

The Slide is an ornament consisting of two quick notes, not belonging to the time of the bar, which run rapidly in steps of one degree, up or down, to the principal note, i.e.  it is extremely light, rapid, and smooth, but at the same time every note is to be distinctly sounded. In these exercises the pupil should take special care to execute them with well raised fingers. The small notes are to be struck rather gently, the principal note firmly; each exercise to be repeated with the proper fingering, till it is done well; first slowly, and afterwards the small notes more quickly.

In the "slides" occurring in the following piece, take care not to leave the note preceding the first small note too soon; do not therefore play: , but smoothly on as though the notes were written: 

Romanze.

164. Andantino. 

PRALLTRILLER. SCHNELLER.

Diese Verzierung besteht aus einer Haupt- und deren oberer Nebenstufe, nach welcher dann jene erstere wiederkehrt, z. B.



Sie ist stets rasch auszuführen und kann entweder wie eine Triole gespielt werden:



oder auch so, daß die ersten beiden Noten vorausgehen und die dritte festgehalten wird:



Man nennt diese Verzierung gewöhnlich in beiden Fällen „Pralltriller“; indessen ist die zweite Art, mit dem festgehaltenen Tone eigentlich ein sogenannter „Schneller.“ Der Pralltriller wird nicht immer in Noten geschrieben, sondern sehr häufig mit einem Zeichen wie dieses $\sim$ oder $\sim$; das bedeutet dann, daß die Note, über welcher das Zeichen steht, in der angegebenen Art mit ihrer oberen (rechten) Nebenstufe einmal abwechseln soll; ob diese Nebenstufe eine Unter- oder Obertaste sein muß, darüber entscheidet die Vorzeichnung; ist für die Nebenstufe keine Vorzeichnung vorhanden und soll sie dennoch ein $\sharp$ oder $\flat$ haben, so schreibt man dasselbe über das Zeichen, z. B. $\sharp \sim$ $\flat \sim$. Das Zeichen für den Schneller ist folgende eckige Figur: $\diamond$

Aus den folgenden Übungen ist die Ausführung dieser Zeichen genau zu ersehen.

SHORT SHAKE. RAPID SHORT SHAKE.

There is an embellishment which always consists of a principal note and its next degree above, after which the former comes again:

This "grace" must be executed quickly, and either as a triplet, i. e.

or so that the first two notes are played lightly and the third dwelt upon:

The "Pralltriller" is very often denoted by such a sign as $\sim$ or $\sim$; that means, that the note over which the sign stands is to be alternated, as described, with its next degree above; whether this be a black or white key is determined by the keysignature, or by a $\sharp$ or $\flat$, written above the sign, e. g. $\sharp \sim$ $\flat \sim$. For the "Schneller" we have the angular sign $\diamond$

Here a few exercises:

Pralltriller.

Schreibart:
Written:

Ausführung:
Played:

Schneller.

Schreibart:
Written:

Ausführung:
Played:

Stück mit Pralltrillern.

Piece with short shakes.

165. Moderato.

mf *p* *f*

Stück mit Schnellern.

Piece with rapid short shakes.

166. Moderato.

mf *f* *p*

Daß man „Pralltriller“ und „Schneller“, wie auch deren Zeichen gewöhnlich nicht unterscheidet, den „Schneller“ wohl gar dem Namen nach nicht kennt, kommt daher, daß es sehr häufig ganz einerlei ist, ob man die Verzierung als Triole (Pralltriller) oder mit festgehaltenem dritten Tone (Schneller) spielt. Bei rascher Folge der Hauptnoten bleibt gewöhnlich keine Zeit zum Festhalten des dritten Tones und man wählt dann die triolenartige Ausführung, z. B.

The reason that no distinction is usually made between these shakes or even between their signs, and that the „Schneller“ is scarcely known by name at all, is that it is very often quite indifferent whether the grace be played as a triplet (steady) or with the third tone emphasized (springing). If the passage is in a quick tempo then there is no time to hold the third note of the shake, and the triplet style of execution is preferred:

Schreibart:
Written:

Ausführung:
Played:

Schreibart:
Written:

Ausführung:
Played:

Ist aber die Tonfolge ruhiger, oder steht der Pralltriller gar über einer Note von größerem Werte, dann ist in jedem Falle die Ausführung nach Art des Schnellers vorzuziehen. Umgekehrt wird man gut tun, den etwa vorgeschriebenen Schneller durch einen Pralltriller zu ersetzen, wenn zur Ausführung des ersteren die erforderliche Fertigkeit und Geschicklichkeit fehlt. —

If the tempo is more moderate, then the „Pralltriller“ is not to be recommended, because the small notes would not go smoothly; here the „Schneller“ is more suitable.

Schreibart:
Written:

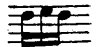
Ausführung:
Played:

Schreibart:
Written:

Ausführung:
Played:

Beide Verzierungen sind äußerst leicht, zierlich und nett, dabei aber deutlich zu spielen. Der Schüler muß namentlich auf präzises Heben der Finger und auf ganz gleichmäßige Anfeinanderfolge der Töne halten. Besser, überhaupt keine Verzierung, oder eine weniger anspruchsvolle, als eine schlechte.

These graces are to be played with all possible lightness, elegance and speed, but at the same time distinctly and neatly, so that they really grace the piece and not disfigure it. The pupil must have special regard to the exact lifting of the fingers, and that the sequence of notes be throughout equal. The third note follows as quickly after the 2nd, as the 2nd after the 1st.

Im Allgemeinen läßt sich folgendes als Regel aufstellen:
Solange die Stücke in ruhigem Tempo gespielt werden,
kann das Zeichen $\approx$ als „Schneller“ mit festgehaltenem
dritten Tone gelten: ; in rascherem Tempo
dagegen als triolenartiger Pralltriller: 

As long as the pieces are played in moderate time,
the signs $\approx$ are to be executed as "Schneller", with
the 3rd note held firm ; in quicker time, as
even triplet shakes: 

167.



Steht ein # vor der Note *d*, so greift man die rechts
daneben liegende Obertaste, welche den Namen *dis* erhält.

If a # stands before *d*, the second of the two black
keys is played, and receives the name "d sharp."

ÜBUNG. Zehnmal.

EXERCISE. 10 times.

168.

Allegro.



Eine ältere, jetzt nicht mehr verwendete Verzierung,
ähnlich dem Schneller, ist der Mordent, welcher mit
dem tieferen Tone wechselt und so: $\approx$ bezeichnet wird.

An old "grace," no longer employed, is the Mordent,
which is to be executed like the "Schneller"; it consists
of a principal note and its next lower note, and is denoted
thus: $\approx$

Schreibart:

Written:

Ausführung:

Played:



DIE KLASSIKER DES KLAVIERS

J.S. BACH

Sämtliche Werke in 23 Bänden
hrg. von Czerny, Griesenkerl und Reitzsch

1/2 I, II Wohltemperiertes Klavier
200 III Kleine Präludien und Fughetten
201 IV Zwei- und dreistimmige Inventionen
202 V Französische Suiten
203/4 VI, VII Englische Suiten
205/6 VIII, IX Partiten
207 X Ital. Konzert, Chrom. Phantasie usw.
208 XI Ouvertüre, Phantasie, Capriccio usw.
209 XII Goldberg-Variationen
210 XIII Vier Toccaten und Fugen
211 XIV Toccata, Präludium, Phantasie
212 XV Phantasien, Fugen, Suite f-moll usw.
213 XVI Sonaten a-moll, Cdur, d-moll
214 XVII Präludien, Fugen, Suiten
215 XVIII Phantasien, Aria, Toccata
216 XIX Capriccio, Sonate, Fugen
217 XX 16 Konzerte nach Vivaldi usw.
218 XXI Die Kunst der Fuge. Klavier-Ausg.
219 XXII Das musikalische Opfer
1959 XXIII Supplement (Seiffert)

2790/98 Band I—X herausg. von Ruthardt
Urtexte hrg. v. Kroll, Landhoff, Soldan:
1a/b Wohltemperiertes Klavier. 2 Bände
4201 Inventionen und Sinfonien
4580a/b Englische Suiten. 2 Bände (Kreutz)
4594 Französische Suiten (H. Keller)
Klavierübung I/IV:
4463a/b I Partiten. 2 Bände
4464 II Franz. Ouvertüre und Ital. Konzert
4465 III Vier Duette
4466 IV Goldberg-Variationen
4402 Das musikalische Opfer
4552 Notenb. der Anna Magd. Bach (H. Keller)
2658a/b Die ersten Studien (Ruthardt). 2 Bände
4230 Vorstufe. 25 Stücke (Martiniassen)
Einzelausgaben von Martiniassen, Sauer,
Ruthardt, Bischoff-Teichmüller u. a.

BEETHOVEN

Sämtliche Werke in 7 Bänden

296a/b I, II Sonaten (Köhler und Ruthardt)
1801a/c Sonaten (Pauer-Martiniassen). 3 Bände
4475a/c Sonaten (d'Albert). 3 Bände
3 Sonaten in 1 Bando. Volksausgabe
4001/32 Sonaten in Einzelausgabe. Urtext (Pauer-Martiniassen)
4542 Sonaten-Auswahl
1231 III Sechs Sonatinen
297 IV Stücke, Rondos, Bagatellen
298a/b V, VI Variationen
144 VII Konzerte und Phantasie Op. 80
*2884a/c Konzerte in Einzelausgaben (Pauer)
758 Leichte Originalstücke (Ruthardt)
4334 Romanzen u. Deutsche Tänze (Niemann)
4090 Bagatellen Op. 33
4478 Diabelli-Variationen (Kuhlmann)

BRAHMS

Werke in 2 Bänden
herausgegeben von Emil von Sauer

3300a I Op. 1, 2, 5, Sonaten, Op. 4 Scherzo, Op. 9
Variationen, Op. 10 Balladen, Op. 21, 24,
Variationen
3300b II Op. 76, 119, 118 Klavierstücke, Op. 79
Rhapsodien, Op. 116 Phantasien, Op. 117
Intermezzo und 5 Studien
*2855 Konzert Nr. 1 d-moll Op. 15
*2895 Konzert Nr. 2 Bdur Op. 83
3639 Auswahl. 20 Stücke (Sauer-Niemann)
Sämtliche Werke auch in Einzelausgaben

CHOPIN

Sämtliche Werke in 3 oder 12 Bänden
Neue Ausgabe von Bronislaw von Poniak

1900a I Walzer, Mazurkas, Polonaisen, Nocturnes
1900b II Balladen, Impromptus, Scherzi, Phantasie,
Etüden, Präludien, Rondos
1900c III Sonaten, Stücke, Konzerte
Ausgabe in 12 Einzelsbänden:
1901 I Walzer, Volksausgabe
1804 Walzer, Prachttausgabe
1902/3 II, III Mazurkas, Polonaisen
1904/5 IV, V Nocturnes, Balladen, Impromptus

1906/7 VI, VII Scherzi/Phantasie in f, Etüden
1908/9 VIII, IX Präludien/Rondos, Sonaten
1910 X Stücke (Berceuse, Barcarolle usw.)
1911/12 XI, XII Konzerte, Konzertstücke
*2895a/b Konzerte in Einzelausgaben (Poniak)
1926 Auswahl. 32 Stücke (Scholtz)

GRIEG

Sämtliche Klavierwerke in 3 Bänden

3100a I Sämtliche Lyrische Stücke
3100b II Op. 1 Vier Stücke, Op. 3 Post. Tonbilder.
Op. 6 Humoresken, Op. 16 Klavierkonzert.
Op. 19 Aus dem Volksleben, Op. 24 Ballade
gmoll, Op. 28 Albumblätter, Op. 29 Improvi-
sata, Op. 41/52 Stücke n. Lieder. Op. 73
Stimmungen
3100c III Original-Bearbeitungen: Op. 17 Nord.
Tänze u. Volksweisen, Op. 34 Eleg. Melodien.
Op. 35 Norweg. Tänze, Op. 40 Holberg-Suite.
Op. 46; 55 Peer-Gynt-Suite I/II, Op. 58 Stücke
aus Sigurd Jorsalfar, Op. 66 19 norwegische
Volksweisen usw.
Sämtliche Werke auch in Einzelausgaben,
die Lyrischen Stücke in 10 Heften.

HÄNDEL

Ausgewählte Werke (Ruthardt)

4a/b Suiten in 2 Bänden
4c Leçons, Pièces, Fugues usw.
4d Fughetten
4335 Ausgewählte Stücke (Teichmüller)
4334 Leichte Stücke (Bülow-Teichmüller)
2669 Die ersten Studien (Ruthardt)
1821 Auswahl. 20 Stücke

HAYDN

Sämtliche Klavierwerke in 6 Bänden

4443 I Leichte Divertimenti (Martiniassen)
718a/d II/V Sonaten. 4 Bände (Martiniassen)
4543 Sonaten-Auswahl (Martiniassen)
4392 VI Originalstücke, Urtext
484 Originalstücke (Ruthardt)
1120 Zwölf kleine Stücke
4348 Sonaten-Auswahl (Teichmüller)
*4358 Konzert Ddur (Teichmüller)

LISZT

Werke in 12 Bänden
herausgegeben von Emil von Sauer

3600a/b I, II Ungarische Rhapsodien
3600c/d III, IV Etüden
3601a/b V, VI Original-Kompositionen
3601c/d VII, VIII Opern-Phantasien
3602a IX Lieder-Paraphrasen
3602b X Übertragungen (Schubert, Bach)
*3602c XI Konzerte u. a. Werke mit Orchester
3602d XII Supplement: Übertragungen u. Orig.
Années de Pèlerinage, Consolations u. Liebes-
träume, Etüden, Rhapsodien, Sonate h-moll
usw. auch in Einzelausgaben

MENDELSSOHN

Sämtliche Klavierwerke in 5 Bänden
herausgegeben von Theodor Kullak

1704a I Lieder ohne Worte
1703 Lieder ohne Worte. Volksausgabe
1702 Lieder ohne Worte. Auswahl (Pauer-Niemann)
2619 Lieder ohne Worte. Erleichtert (Ruthardt)
1704b II Op. 5 Capriccio, Op. 7 Charakterstücke
Op. 14 Rondo, Op. 15 Ballade, Op. 23
Capriccio, Op. 72 Kinderstücke, Andante can-
tabile e Presto agitato
1704c III Op. 28 Phantasie, Op. 35 Präludien und
Fugen, Op. 54 Variationen, Op. 82 An-
dante con Variazioni, Op. 83 Variationen.
Op. 104 Etüden, Scherzi, Etüde f-moll
1704d IV Zwei Konzerte, Op. 22 Capriccio brillante.
Op. 29 Rondo brillante, Op. 48 Serenade
1704e V Supplement: Sonaten, Präludien und Stücke
3347 Kinderstücke Op. 73
*2896a/b Konzerte in Einzelausgabe
*2942 Capriccio brillante Op. 22
*3491/92 Rondo brillante, Serenade und Allegro-giocoso
Op. 29

MOZART

Werke in 5 Bänden

1800a/b I, II Sonaten. Neuausgabe nach d. Urtext
(Martiniassen/Weismann)
436a/b Sonaten (Köhler und Ruthardt)
435 Sonaten in 1 Bando. Volksausgabe
4033/50 Sonaten in Einzelausgabe
6 III Stücke: Phantasien, Rondos usw.
4240 Stücke: Urtext (Soldan-Weinreich)
273 IV Variationen
765 V Acht berühmte Konzerte
*3309e/h) Konzerte in Einzelausgaben. Urtext
*2397d/f) herausg. v. Edwin Fischer u. K. Soldan
4519 Kadenz von A. E. Müller (1767—1817)
zu Klavierkonzerten
1823 Auswahl. Beliebte Kompositionen
4450 Deutsche Tänze (Czerny-K. Herrmann)
3957 Eine kleine Nachtmusik. Übertr. v. Singer
4509 Klaviermusik f. Liebhaber (K. Herrmann)

SCHUBERT

Werke in 5 Bänden

438a/b I, II Sonaten
716 III Wanderer-Phantasie; Impromptus; Mo-
ments musicaux (Niemann)
150 IV Tänze: Walzer, Ländler, Deutsche Tänze
usw.
718 V Supplement: Sonaten, Adagios, Scherzi
3235 Impromptus und Moments musicaux
4498 Menuette (Weismann)
1825 Auswahl. 22 beliebte Stücke

SCHUMANN

Sämtliche Werke in 5 Bänden
herausgegeben von Emil von Sauer

2300a I Op. 68 Album f. d. Jugend, Op. 15 Kinder-
stücken, Op. 184 Albumblätter, Op. 99 Bunte
Blätter, Op. 15 Arabeske, Op. 19 Blumenstück.
Op. 82 Waldszenen, Op. 88 Romanzen
2300b II Op. 6 Davidbündler-Tänze, Op. 9 Carnival.
Op. 21 Novelletten, Op. 12 Phantasiestücke.
Op. 16 Kreisleriana
2300c III Op. 20 Humoreske, Op. 26 Faschings-
schwank, Op. 13 Etüden symphoniques.
Op. 17 Phantasie Odur, Op. 1 Abegg-Vari-
ationen, Op. 2 Papillons, Op. 7 Toccata, Op. 8
Allegro, Op. 4 Intermezzo, Op. 5 Impromptus
2300d IV Op. 32 Klavierstücke, Op. 72 Vier Fugen.
Op. 23 Nachtstücke, Op. 111 Phantasiestücke.
Op. 76 Märche, Op. 126 Fughetten, Op. 123
Gesänge der Frühe, Op. 8 Paganini-Studien.
Op. 10 Etüdes d'après Paganini, Op. 118
Jugend-Sonaten.
2300e V Op. 11 Sonate f-moll, Op. 22 Sonate gmoll.
Op. 11 Sonate f-moll, Op. 64 Konzert a-moll.
Op. 82 Konzertstück, Op. 134 Konzert-Allegro.
Kachla: Scherzo f-moll, Presto gmoll.
Sämtl. Werke auch in Einzelausgaben

TSCHAIKOWSKY

Werke in 3 Bänden

3656 I Auswahl: Aus Op. 2 Chant sans paroles.
Op. 5 Romanos, Op. 9 Polka de salon, Ma-
zurka de salon, Op. 10 Zwei Nocturnes, Ro-
manoske, Op. 37a Barcarolle, Chant d'Automne.
Troika, Noél, Op. 40 Chanson triste, Chant
sans paroles, Danso russe
3781 II Op. 37a Die Jahreszeiten (Niemann)
3782 III Op. 39 Jugendlbuch, 24 kleine Stücke
(Niemann)
*3775 Konzert Nr. 1 b-moll Op. 23 (Teichmüller)

WEBER

Sämtliche Werke

489 Sämtl. Klavierwerke in 1 Bando
Dieselben in 3 Bänden:
717a I Sonaten, Cdur, Asdur, d-moll, e-moll
717b II Polonaise, Rondo brillant, Polka
717c III Variationen und Konzerte
*2899. Konzertstück Op. 79 (Ruthardt)
2379 Aufforderung zum Tanz Op. 65
1826 Auswahl. Beliebte Stücke

*Ausgabe für 2 Klaviere; das 2. Klavier enthält die Orchesterbegleitung

C.F. PETERS · LEIPZIG